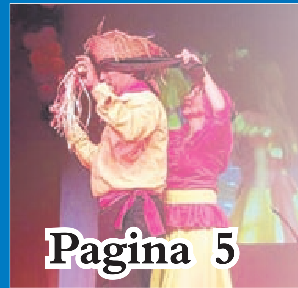
BONDIA® ARUBA



Centro di Bario Savaneta ta bay celebra dia di Dera Gay

Pagina 5

Diaranson 7 di Juni 2023 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Prome minister:

Mester tene cuenta cu impactonan externo riba recuperacion di Aruba



Pagina 3

- **A firma acuerdo pa cuminsa cu renobacion di dak di Museo Arqueologico**
  Pagina 4
- **A core bay cu ticket di Bingo cu muchanan tabata bende na pompstation**
  Pagina 14
- **Colombia: Crisis den Gobierno di Petro ta stop su conhunto di reforma den Congreso**
  Pagina 10

Exhibicion "Oda na e piscado" ta presenta e storianan di pesca di Rancho



Pagina 2

Embahada Hulandes ta convence Joran van der Sloot pa apela extradicion



Pagina 8

Collapse di dam den sur di Ucrania ta bira un emergencia



Pagina 24

Kids & Youth in Action preparando pa competencia di baile cultural di Weganan Escolar

Dos siman pasa a tuma luga e inauguracion di Weganan Escolar (WE) Aruba 2023. Un total di 45 scol y mas di 1000 mucha ta competiendo den e diferente disciplina di deporte, incluyendo e categoria di baile cultural, na unda alumnonan di e diferente scolnan ta prepara un presentacion di baile y presenta esaki na publico y hurado pa e premio maximo.

Grupo di baile Kids & Youth in Action tambe ta den full preparacion pa participa den e competencia di baile cultural. Ariana Lake, coreografo y juffrouw encarga cu e presentacion ta conta Bon Dia Aruba con e preparacion ta bayendo y kico e ta spera pa dia 10 di juni.

"Preparacion ta bayendo hopi bon y nos ta bezig ta train duro y tur dia cu nos por train nos ta probecha pa train. Mi ta trahando hopi duro cu e muchanan y nan tambe ta dunando tur di nan banda pa e baile aki," Lake a indica.

Pa loke ta e presentacion mes, manera e baile di e categoria ta bisa, 'baile cultural', e muchanan ta mester presenta un elemento di baile folklorico di Aruba. Pa Kids & Youth in Action, Lake ta conta cu nan ta preparando un mix di diferente cantica y mas cu claro e ta inclui e elemento di baile folklorico di Aruba.
Di su expectativanan, Lake ta splica cu e lo ta n hopi bon sentimento si nan logra gana cualkier premio, pero e meta principal cu e tin ta pa train e muchanan pa nan haci un bon presentacion y mas importante disfruta di e baile ariba escenario.









"Claro e ta bay ta hopi exciting si nos gana of si nos haya cualkier premio, pero pa mi mas importante ta pa e muchanan train duro y duna un bon presentacion cu nan, ami y nan mayornan por ta orguyoso, gana of perde y pa nan have fun tambe," Lake a remarca.

Exhibicion "Oda na e piscado" ta presenta e storianan di pesca di Rancho

Oda na e Piscado ta un exhibicion cu ta bay tin su apertura pa dia 16 di juni na Fundacion Rancho na unda ta bay presenta e obranan di e artistanan visual local Samuel Sarmiento cu e curaduria di Ana Maria Hernandez.

E dia aki for di 7:00pm por bishita di un manera gratis Fundacion Rancho ubica na Visstraat 1, Oranjestad te cu dia 14 di augustus na unda e exhibicion ta bay ofrece un programa publico cu diferente actividad den luna di juni y juli 2023.

Oda na e Piscado ta un proyecto di investigacion, arte y comunidad den cual a recopila storianan y fragmentonan di un di e bisindarionan mas antiguo di nos isla: Rancho.





E proyecto ta enfoca riba e origen di Rancho como comunidad di piscado y e impacto di e desaroyonan social y ecologico riba e comunidad aki, e exhibicion ta ofrece na e bishitantenan e oportunidad di acerca nan mes na e storianan di e comunidad Ranchero y e tradicion di pesca local pa asina por profundisa e relacion cu un parti di herencia cultural.

A realisa Oda na e Piscado bao e curaduria di historiador di arte y gestor cultural Ana Maria Hernandez, e proyecto aki ta forma parti di Stichting Rancho su programa celebrando e 200 aña di Oranjestad na 2024. Oda na e Piscado ta un colaboracion cu Plataforma Aruba y a haya e sosten di Mondriaan Fund.

E proceso di investigacion aki ta inclui archivonan publico, literatura y material audiovisual, pero e componente cu nan ta considera mas importante ta e colaboracion cu e comunidad.
E proyecto ta finalisa cu un intervencion artistico di Samuel Sarmiento den e zomer di 2023, unda Sarmiento ta haci uso den su dibuho, pintura, y ceramica di literatura y tradicion oral di Caribe, lama, y su tradicionnan.

E propuesta di Sarmiento pa e colaboracion cu Fundacion Rancho ta presenta preguntanan esencial tocante e relacion cu e lama rond di nos isla, e balor di tradicionnan oral y e importancia di comunidad.
Nan meta cu e proyecto aki ta pa no solamente colecta, presenta y preserva material valioso tocante e piscado Arubiano y su tradicion di pesca local, nan tambe kier promove discusionnan rond di e tema di herencia cultural y importancia di su proteccion.

Na 2020, Fundacion Rancho a pidi Plataforma Aruba pa desaroya hunto cu artistanan local un serie di proyecto cu lo combina investigacion, arte y e comunidad di Aruba.

Prome minister Evelyn Wever-Croes tocante cifranan di turismo:

"A pesar cu e situacion financiero ta mustra miho, mester tene cuenta cu algo por pasa"

Despues cu dia 23 di mei ultimo minister di Turismo Dangui Oduber a presenta e cifranan di proyeccion di turismo pa loke ta trata aña 2023, di esaki tambe a bin dilanti cu grado di ocupacion pa resto di aña por ta 9% mas abou compara cu aña 2019.



Pa loke ta trata crecemento di Crecemento di e Average Daily Rate (ADR) vs 2019, e demanda cu tin pa Aruba ta keda demostra den e prijs di camber pa dia, minister a menciona cu segun e cifranan duna pa AHATA esaki ta mas halto cu nunca, e averahe di e ADR den e prome 4 luna di aña 2023 ta $393,59 dollar pa camber mientras cu na aña 2019 esaki tabata $334,67 dollar pa camber, si ta compara esaki cu e ADR di aña 2022 di e mesun temporada ta constata un crecemento di 13.9% porciento di e ADR y segun minister Oduber pa prome biaha e ADR ta yega den careda di $400 dollar.

Pa loke ta trata crecemento den turistanan Stayovers vs 2019, den e prome 4 lunanan di aña 2023 tur luna a conoce un recuperacion di mas di 100%, esaki ta indica cu tin un crecemento den e cantidad di bishitantenan di "Stayovers", den esaki a informa cu durante e prome 4 luna Aruba a ricibi un total di 415.648 mil turista "stayover" cu ta un recuperacion di 7.2% compara cu 2019.
Den luna di januari y februari a recupera cu 105%, na luna di maart tabata tin un recuperacion di 102% y na april un recuperacion fuerte di 116%.

Den e rapport a keda demostra cu e mercado Mericano ta keda e mercado mas importante pa Aruba, e mercado aki a conoce un recuperacion basta grandi, na unda den luna di januari e mercado Mericano a recupera cu 113%, na februari 108%, na maart 102% y na april e tabata 120% cu ta hopi significante.

Pero e mercado cu mas a sobresali y cu mas a recupera den porcentahe ta e mercado di Colombia, den esaki minister Oduber a indica cu esey ta debi na e aumento di e "Air lift", cantidad di stoel di y pa Colombia, lo cual a duna un recuperacion den e prome 4 luna como: januari 104% - februari 159% - maart 145% y april 130%.

Por a constata tambe cu ocupacion di camber ta kedando atras compara cu aña 2019, averahe di ocupacion di camber di hotel lo keda como 9% bao di e nivel di 2019, na solamente 77% na unda por tuma na cuenta anto cu esaki ta a base di menos reservacion, al menos esey ta anticipa na e momento aki.

Pa esaki, redactor di Bon Dia Aruba a puntra prome minister Evelyn Wever-Croes den un conferencia di prensa di dialuna ultimo kico ta su opinion tocante esaki na unda el a sigura cu maneho di gobierno ta dirigi riba e logro di nan metanan. "E crecemento di turismo aworaki ta un crecemento ya riba nos propio expectativa y mi ta sigur cu nan ta tene cuenta tambe cu durante aña e por baha un poco, pero cu e nivel promedio ta keda e nivel cu nos tin mester pa nos por logra e metanan economico y financiero di nos pais," el a sigura.

AHATA ta constata cu e grado di ocupacion talbes a baha pero ATA su tarea ta pa percura pa yena e cambernan ey y sigui cu un mercado agresivo pa Aruba, ademas el a enfatisa cu e tin tur confiansa cu esaki lo logra y esaki ta un di e puntonan cu International Monetary Fund (IMF) a remarca den su reciente rapport.

Prome minister a splica cu IMF ta bisa "cu a pesar cu e situacion financiero ta mustra un poco mas miho, mester tene na cuenta cu si algo mester pasa, como por ehemplo, economia Americano lo pega, esey ta bay afecta Aruba su turismo y nos ta tumando na cuenta esaki." Tabata 17 di mei ora Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA) a publica un comunicado indicando e cifranan di proyeccion pa ocupacion di aña 2023 unda nan ta señala cu ta 9% menos cu 2019.

Nan a acumula e cifranan di ocupacion y prijs di hotelnan tur luna y CEO di AHATA, Tisa LaSorte, ta raporta cu den luna di April e grado di ocupacion ta menos cu 2019, pero e balor averahe di cada camber bendi a aumenta y consecuentemente e RevPAR ta mas halto.

Pa april 2023
Ocupacion: E grado di ocupacion tabata 79.3%; cual ta 1.2% menos cu grado di ocupacion na April 2022.
ADR: E balor averahe di cada camber bendi tabata $350.58; un aumento di 8.5% compara cu April 2022.
RevPAR: E entrada averahe pa tur camber disponibel tabata $278.14 cual ta un crecemento di 7.2% compara cu April 2022. RevPAR ta e indicador principal di e resultado financiero prome cu desconta gastonan operacional y impuesto.
Pa Januari - April 2023:
Ocupacion: E ocupacion averahe di prome 4 luna tabata 82%; un aumento di 23.5% compara cu e mesun temporada na 2022.
ADR: E balor averahe di cada camber bendi tabata $393.59; cual ta 14% mas cu mesun temporada na 2022.
RevPAR: E RevPAR averahe di prome 4 luna tabata $324.48; 40.7% mas compara cu e mesun temporada na 2022.

Proyeccion:
Proyeccion actual pa ocupacion averahe di hotel pa Mei ta 77%, Juni ta 74%, y Juli ta 78%. Expectativa pa ful aña 2023 su ocupacion ta 77%, cual ta representa un reduccion di 9% compara cu e averahe di aña 2019.

Timeshare:
Ocupacion na propiedadnan Timeshare tabata 86% na April.



A firma acuerdo pa cuminsa cu renobacion di dak di Museo Arqueologico

Ayera mainta Minister di Turismo y Salubridad Publico, Dangui Oduber a tene un conferencia di prensa na Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA) na unda a anuncia y a firma un acuerdo pa cuminsa cu e prome fase di renobacion di e edificio di MANA.



Minister Oduber a splica cu Tourism Product Enhancement Fund (TPEF) ta un fondo di presupuesto cu ta haci cu ta haci inversion den embeyecemento di producto y mehoracion di producto Aruba, ta inverti den herencia cultural y ta percura pa mantene nos costanan limpi.

TPEF a bin ta realisando diferente proyecto pa turismo di Aruba, un di e proyectonan aki ta e inversion cu ta bay haci, pa medio di un acuerdo cu ta bay firma, entre TPEF y Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA).

Minister Oduber a remarca cu esaki ta un proyecto cu a wordo presupuesta y cu e firma di e acuerdo trabaonan ta cuminsa oficialmente pa e prome fase di renobacion di e edificio di MANA.

“Nos maneho di turismo ta dirigi pa trece turistanan afluente, diversifica nos turismo, haci inversionnan continuo den producto Aruba y tambe percura pa nos tin un turismo sostenibel. Nos herencianan cultural ta sumamente importante pa nos turismo. Turistanan mas y mas no ta bin Aruba solamente pa nos bunita beachnan, nos clima, siguridad y nos hendenan, sino nan ta bin pa e experiencia total y sigur cultura ta un parti importante den e experiencia cu nos kier brinda na nos turistanan,” el a enfatisa.

“E museo aki ta wordo hopi bon bishita pa nos turistanan y ta pesey ta importante tambe pa nos por haci e inversionnan pa nos por tin un galeria di arte moderno pa comparti e historia di nos herencia y cultura cu nos bishitantenan,” el a agrega.

E proyecto anuncia ta un di e fasenan cu ta bay wordo realisa den e masterplan pa renobacion di parti di e edificio di MANA y segun minister a informa, e prome fase ta renobacion di e dak. Despues ta bay sigui diferente otro fase cu ya caba a ser presupuesta pa e fondo di TPEF. Di e presupuesto y demas fase di e proyecto Minister Oduber no a duna ningun detaye.

El a enfatisa cu Ministerio di Turismo ya caba a compromete su mes tambe pa sigui brinda cooperacion na e embeyecemento y mehoracion di MANA Aruba pa asina por sigui cu facilidad conforme e maneho cu Gobierno di Aruba ta hiba.

Despues cu termina cu e prome fase, cual ta e renobacion di e dak, lo anuncia e inicio y kico ta bira e siguiente fase di e proyecto di renobacion aki di MANA.





Sjeidy Feliciano, presidente di e hunta directiva di TPEF, tambe tabata presenta expresa cu e anuncio aki ta uno importante pa cultura di Aruba.

“Awe sigur ta un dia hopi importante pa cultura di Aruba awe mainta nos ta un edifico masha bunita mes cu hopi balor pa nos tur cu ta biba aki y cu ta yama nos mes Arubiano, un edificio cu no solamente ta conta ken nos ta y di unda nos ta bin, pero tambe tin su balor pa nos bishitantenan,” el a bisa.

Feliciano a indica cu MANA semper a conta cu e contribucion di TPEF pa diferente proyecto durante e ultimo añanan pa renoba y embeyece e edificio. TPEF ta enfoca ariba embeyecimento di e producto turistico Aruba riba diferente area y aworaki a toca turno na e area di cultura.

El a sigui splica cu e proyecto aki ta enfoca ariba arte moderno y contemporaneo cu ta contribui na e artistanan y e parti di industria creativo cu ta trece hopi beneficio no solamente pa hendenan local, pero tambe turismo.

“Manera nos sa mas y mas turista ta busca e aspecto autentico di e pais cu nan ta bishita pa asina siña y aprecia e historia y cultura di e pais. Aruba sigur no ta keda atras,” el a señala.

Raul Gei, di Monumenten Bureau Aruba, tambe a hiba algun palabra y el a splica cu e pa e proyecto aki di mantencion di dak di MANA, unda cu lo bin e Modern Art Gallery (MAG) y Permanent Exhibicion Area (PEA), a firma cu e contratista Abeso.

Monumenten Bureau Aruba su tarea ta pa cuida y mantene e monumentonan na Aruba pa asina nan no bay perdi. Gei a remarca cu MANA su edificio ta constantemente den mantencion y cu hopi sacrificio nan ta lucha pa mantene e compleho importante aki.

“Aunke MAG y PEA no ta historico, nan ta forma parti moderno di e Museo Arqueologico Nacional Aruba y tin un balor pa comunidad di Aruba,” Gei a enfatisa.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart

Redaccion
noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Andreina Morillo
Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta
sulaika.croes@cspnv.com

Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

Centro di Bario Savaneta ta bay celebra dia di Dera Gay



Vanessa de Kort lider di proyecto na Sede di Bario Savaneta a informa cu dia 24 di juni nan ta bay celebra e Dia di Dera Gay na sede di bario pa asina ey continua engrandeciendo e cultura di Aruba.

E anochi aki cu ta cuminsa for di 6:00pm y ta culmina 10:00pm ta bay tin presentacion musical di Frank Croes y su Tipico Pega Saya, Grupo di baile Masiduri, Grupo Nos Cultura y pa cera e anochi tin como invitado Ivy y su grupo, ademas tambe ta bay tin e gruponan di competencia di Dera Gay den categoria infantil, hubenil y adulto.

Na mesun momento, nan tambe ta bay tin competencia di Dera Gay pa loke ta trata e miho trahe di Dera Gay.

E anochi aki tambe nan kier haci uso di oportunidad aki pa engrandece cultura di Aruba y el a sigura cu nan tabatin hopi aña sin organisa un competencia di Dera Gay na Savaneta, despues di pandemia di Covid-19 e actividadnan na e luga aki a disminui hopi y de Kort tin e intencion di pone e sede di bario back den funcion.

"Nos a cuminsa caba cu un par di competencia di volleyball, Savaneta ta conoci pa su volleyball y su zaal futbol, e gruponan cu semper tabata t'ey tabata Savaneta Six Stars, La Fama, Racket Club y tur e gruponan ey antes tabatin un nomber traha caba y tiki tiki ta bay cu e parti mas recreativo back loke a haci Savaneta grandi den su añanan 60 y 70 te cu 80."

Tambe e intencion ta pa recauda fondonan pa por renoba e sede di bario, stage di e luga ta di añanan 30 e cual tambe a sirbi pa haci teatro y den ultimo añanan ta ripara cu teatro na Aruba tambe a perde su nomber y tambe a perde su importancia, "esey ta un motibo tambe pa trcel'e back y restaurel'e pa por usel'e no solamente pa teatro pero tambe por us'e pa baile, canto y otro actividadnan," el a bisa.

De kort a sigura cu e costonan pa por restaura e stage ta rekeri di hopi placa y cu te ainda nan no a haci un presupuesto di esey pero nan si sa cu e ta algo cu mester di fondonan suficiente.
Igualmente el a sigura cu nan ta bay sigui haci mas actividad pa por restaura tambe e cancha di futbol y volleyball, e dak di e luga tambe a bay atras, esey kiermen cu tin hopi cos cu mester di atencion segun el a señala.

Tambe el a haci un yamada na habitantenan na unda na tuma contacto na su telefon 594.4570.









Dera Gay un fiesta cu tin varios historia di su origen
E fiesta cultural di San Huan (Huan Bautista) conoci den boca di pueblo manera Dera Gay ta data desde aña 1862 y ta celebra tur aña riba 24 juni. E storia di e origen di e fiesta religioso y cultural aki conoce varios version.

E origen religioso ta relaciona cu fecha di nacemento di San Huan Bautista pero na mes momento e origen cultural ta mustra riba e fiesta di cosecha. Aunke tin un aspecto religioso, Dera Gay ta mas tanto conoci como un fiesta cultural cu entre otro musica, baile y canto.

Colornan cu ta domina ta cora y geel. Geel ta simbolisa e palo di kibrahacha cu ta floria y cora como simbolo di candela cu ta cende riba e anochi prome pa anuncia e fiesta di e siguiente dia.
Segun tradicion e fiesta ta cuminsa dia 23 di juni ora cu e cunukeronan ta cende sobra di palo di maishi na candela y pa asina cuminsa E baile di candela ta pa proteccion contra malesa y mala suerte. E baile mas conoci ta esun di Dera Gay, unda e hende homber cu su wowo tapa y cu un palo den su man mester purba mata e gay. Antes e bailamento aki ta tuma luga den sabana cu un gay bibo dera.

Awendia ta usa un gay traha y e baile ta den club. Esunnan cu sa baila ainda den sabana of riba veld di tera ta usa un calbas. Tambe tin un baile di bandera, unda ta pone diferente banderin den suela y un persona cu wowo tapa cu lenso ta busca e banderinnan. E ceremonia ta acompaña pa musica folklorico.

E instrumentonan musical cu ta resalta ta fio, wiri y tambu. E cantica di Dera Gay mes ta data desde 1862. Locual no ta falta den e celebracion aki ta cuminda crioyo y bebida. E fiesta di San Huan y Dera Gay a bira hopi popular atrobe despues di añanan setenta bou di poblacion local como tambe na e scol ta duna atencion na e fiesta popular aki. "San Huan ta bin, San Huan ta bay".

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: Durante e prome edicion di Periodista Pa Un Dia,

5 mucha di scol basico a conoce di cerca e trabao valioso di ta un periodista

Pa motibo di e interes y demanda pa cu Periodista Pa Un Dia, inscripcion a cera

Diabierna ultimo, a tuma luga e prome edicion di Periodista Pa Un Dia den e di dos edicion di Conferencia Hubenil. Periodista Pa Un Dia ta un proyecto cu a cuminsa na 2021, y mirando e exito y interes di e muchanan pa cu e proyecto aki, Gobierno a dicidi di continua esaki e aña aki tambe.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a splica cu e meta di e proyecto aki, ta pa nos muchanan, cu ta nos futuro generacion, siña conoce mas di cerca e carera importante di periodismo. Ta hopi importante pa un pais tin bon periodistanan ya cu ta nan ta mantene comunidad informa di tur acontecimento. P'esey ta sumamente importante pa cuminsa inculca den e muchanan e importancia di e carera aki.

E proyecto aki ta organisa pa Ministerio di Asuntonan General, y mirando cu Dia di Prensa ta na caminda, a scoge pa haci esaki den e luna di juni na unda cu tur diabierna, 5 mucha di scol basico ta invita na Bestuurskantoor pa bin haci nan preguntanan na Prome Minister. Na yegada e muchanan ta wordo prepara pa un periodista y e team di PR di Gobierno. Diabierna ultimo a toca turno na e



periodista conoci Andrew Vrolijk di TeleAruba pa prepara e muchanan na nan yegada.
Prome Minister a indica cu durante e sesion di pregunta a resalta cu e muchanan tin hopi interes den gobernacion. E muchanan a bin bon prepara y nan preguntanan tabata hopi interesante. "Sigur un atardi hopi ameno na unda e muchanan a siña hopi di loke ta e trabou valioso di ta un periodista, y lo mas importante ta cu nan a bay super contento," Prome Minister a expresa.
Prome Minister ta gradici tur e muchanan cu a participa den e prome edicion di Periodista Pa Un Dia, na e mayornan pa tuma e tempo pa trece nan yiu bestuurskantoor, y e scolnan cu ta encurasha e muchanan pa registra y participa na proyectonan importante asina.

Prome Minister ta gradici tur mayor cu a permiti nan yiunan participa. Pa motibo di e interes y demanda pa cu Periodista Pa Un Dia, inscripcion a cera. Muchanan cu no ta participa, por wak Periodista Pa Un Dia via TeleAruba y riba pagina di Facebook di Gabinete Wever-Croes.

Advertorial

Aeropuerto a participa den "Tabletop Exercise" hunto cu BRA

A simula un accidente riba pista di aterisahe

Diahuebs dia 1 di juni ultimo, e Crisis Management di Aruba Airport Authority N.V. (AAA) hunto cu e departamentonan di gobierno a tene un Tabletop exercise na Bureau Rampen Bestrijding (BRA). Den esaki un parti clave di e personal asigna cu rol y responsabilidad di maneho a reuni pa discuti den un non-threatening environment, un emergencia simula den un standby local cu na momento di aterisahe ta bira un crash landing.

International Civil Aviation Organization (ICAO) ta rekeri pa tur aeropuerto realisa Full-scale- (FSEE) y Tabletop exercises (TTEX) pa garantisa un respuesta adecua for di tur personal, plan y procedimento di emergencia, ekipo di emergencia y comunicacion. E ehercicionan di gran escala ta tuma luga un biaha cada dos aña y e Tabletop exercises ta un tipo di ehercicio cu ta rekeri unicamente un sala di reunion, un mapa di gran escala di e aerodrome di aeropuerto y un representante di cada unidad cu ta participa y un agencia presente.

Durante e ehercicio ta selecciona un area di accidente den e mapa aerodrome di aeropuerto y cada participante tin cu describi cua accion nan unidad of agencia lo tuma pa responde. E ehercicio por revela e problemanan manera frecuencia di comunicacion, falta di ekipo, terminologia confuso y area di hurisdiccion.

Durante e ehercicio tabletop di e aña aki, AAA a enfoca den e revision di e conclusionnan durante e ultimo evaluacion di e FSEE organisa na november aña pasa. Ademas, a revisa demas tarea principal cu no ta limita na e apoyo proporciona na e logisticanan di e departamentonan gubertamental den e instalacionnan di aeropuerto, escolta e autonan gubernamental riba airside, coordinacion di transporte di bus na e sitio di accidente y na e centro medico, resposabilidad di siguridad y apoyo na Cuerpo Policial di Aruba, e debernan di e ekipo di emergencia, controla e multidud den e landside area, crea e cordon na e area di accidente y alabes mantene e area sigur, evalua e dañonan na e instalacionnan airside y un plan di accion pa recupera tur e instalacionnan pa habri e operacionnan di avion manera cu Department of Civil Aviation (DCA) caba cu su investigacionnan.

DCA a observa y duna su critica na e TTEX pa asina garantisa cumplimento di e responsabilidadnan asigna. AAA y e departamentonan gubernamental mester presenta un secuencia di informe di evento como parti di e evaluacion final di TTEX.

AAA ta gradici tur e agencianan envolvi pa nan participacion den e tipo di ehercicio aki cu ta sumamente importante pa asina garantisa cu tur e agencianan ta debidamente informa, capacita, prepara y comprometi cu nan respectivo responsabilidad den caso di un emergencia na Aeropuerto di Aruba.

Tocante AUA Airport



AUA Airport ta un di e aeropuertonan mas ocupa den region Caribe cu mas di 22 diferente aerolinea operando pa Aruba contribuyendo na mas cu 2.5 miyon pasahero pa aña y cu buelonan pa 22 diferente ciudad 34 diferente destinacion directo rond di mundo. Di e mercadonan u AUA Airport ta sirbi 79% ta for di Merca y Canada, 12% for di Latino America, 5% for di Europa y 4% for di Antia Hulandes te cu april 2023.

AUA Airport ta reconoce cu esaki ta danki na e economia stabiel, clima politico, hospitalidad, populacion diversifica y siguridad general di nos isla. AUA airport su aspirashon ta pa bira un di e airportnan den region Latino Americano & Caribense mas Sostenibel, Sigur y A prueba di Futuro, brindando un luga di trabou confiabel, facilidadnan di airport moderno y un servicio excellente cu ta refleha hospitalidad Arubiano, contribuyendo na un futuro prospero pa Aruba.

Conoce mas di loke ta pasando na AUA Airport y dor di bishita www.airportaruba.com y connecta cu AUA airport riba Twitter.com/Aruba_Airport, Facebook.com/ArubaAirport, Instagram.com/arubaairport/ and Linkedin.com/ArubaAirport.

Sticker of crema di hormoon pa sintoma di menopausa por tin menor riesgo di presion compara cu pildo



(AP) - Hopi biaha muhenan mester haci uso frecuente di terapia hormonal pa alivia sintomanan di menopausa y investigacion nobo ta sugeri cu cremanan of stickernan por ta hopi mas safe pa nan presion di sanger compara cu pildo.

Mientras muhenan su curpa ta produci cada biaha nivelnan mas abao di hormonanan di reproduccion durante menopausa, nan riesgo pa malesa di curason ta aumenta. Presion di sanger halto ta aumenta e riesgo aki pero te ainda no ta cla si tin un conexion entre e terapia hormonal pa e sintomanan di menopausa.

Investigadornan Canades a puntra nan mes si e manera den cual ta absorbe e hormonanan pues oral, vaginal of via cuero por hunga un rol. University of Calgary su ekipo a examina recordnan di salud di mas di 112,000 hende muhe di 45 aña di edad y mas cu a ricibi receta pa por lo menos 6 luna di tratamento di hormona entre 2008 y 2009. Nan a revisa cua hende muhenan a desaroya presion di sanger halto despues por lo menos un aña despues di a cuminsa e tratamento.
Aunke e diferencianan no tabata hopi grandi, e muhenan cu a bebe pildo tabatin un riesgo 14% mas halto di desaroya hipertension compara cu e personanan cu a haci uso di crema of e stickernan segun loke e investigadornan a reporta dialuna. Estrogen oral a carga un riesgo di 19% mas halto compara cu versionnan vaginal.

Terapia hormonal tin un mescla di riesgo y beneficionan cu ta causa cu e no ta pa tur hende. Awe ta receta esaki no pa preveni malesa sino pa trata e sintomanan relaciona cu menopausa, generalmente usando e dosis mas abao posibel. Loke ta usa cu mas frecuencia ta un combinacion di pildo di estorgen y otro hormona, progestin.

Diferente version di e terapia aki por traha pa diferente sintoma di menopausa, algo cu e estudio no a trata. Sinembargo, e ta agrega pistanan pa compronde e relacion compleho entre e terapia di hormona y presion di sanger segun Dr. Garima Sharma, un specialista di curason di hende muhe. Sharma kier mira un test mas profundo cu ta compara diferente version di hormona. Sinembargo tambe el a señala na un posibel splicacion biologico; Porta estrogen oral ta afecta enzym cu ta conecta na presion di sanger mientras e ta ser procesa, mientras cu versionnan di cuero y vagina tin un actividad hopi mas limita dentro di e curpa.

Di tur manera, "e resultadonan aki ta clinicamente hopi relevante," Sharma a expresa den un email y e ta expresa cu ta specialmente importante pa monitor presion di sanger den hende muhe cu ta usa terapia di hormona oral.

Corsou:

Cantidad di LNT lo aumenta cu casi 100,000 florin

(CuracaoChronicle) - Minister Javier Silvania encarga cu ministerio di finanzas tin intencion di aumenta e cantidad maximo permiti bao LNT cu casi 100,000 florin pa aña.

Riba dialuna, e Minister a otorga un prome version di e regulacion pa e standard di cantidad maximo di entrada bao na e departamento encarga cu legislacion y asuntonan legal WJZ, cual tambe el a publica riba su pagina di Facebook.

Den e regulacion aki, e cantidad maximo permiti bao LNT a aumenta cu casi 100,000 florin pa aña, y di manera aki ta kita e reduccion di 25 porciento desde dia 1 di juli. Si esaki keda aproba. E cantidad total lo aumenta di 295,000 te cu 385,000 florin pa aña, cual ta relaciona cu e hecho cu lo cuminsa retira e medidanan di solidaridad cu a tuma durante coronavirus.

Silvania a pidi e president di WJZ pa responde no mas laat cu dia 9 di juni, pa asina por confirma e amienda y publica esaki na tempo. E veredicto den e demanda cu e specialistanan di Curaçao Medical Center a pone den contra di e gobierno ta den plan pa dia 14 di juni.



Empleadonan di embahada Hulandes ta convence Joran van der Sloot pa apela extradicion

(CuraçaoChronicle) – Joran van der Sloot ta luchando contra su extradicion di Peru pa Merca, segun su abogado Peruano, Maximo Altez a anuncia. Segun e abogado, Van der Sloot a dicidi di apela despues di un bishita di empleadonan di e embahada Hulandes, NOS a reporta.

E homber Hulandes di 35 aña actualmente ta cumpliendo cu un sentencia di 28 aña na Peru pa e asesinato di e studiante Peruano di 21 aña, Stephany Flores na aña 2010 y otro sentencia di 18 aña pa trafico di droga. Na Merca, e ta busca y acusa di extorsiona e famia di Natalee Holloway, ken ta un hoben Mericano cu a desaparece na Aruba den aña 2005 despues cu a mira su persona cu Van der Sloot.

Luna pasa, Peru a anuncia cu nan lo temporalmente extradita Van der Sloot pa e para huicio den e caso di extorsion. E extradicion tabata di tuma luga diahuebs. Prome cu esaki e autoridadnan Peruano a move Van der Sloot na un prizon na Lima siman ultimo.
Segun Altez, Van der Sloot inicialmente no tabatin intencion di impedi e extradicion pa motibo cu e kier a proba su inocencia na Merca. El a cambia di opinion despues cu empleadonan di embahada Hulandes a bishita su persona y a convence Van der Sloot apela e extradicion, segun loke e abogado a conta.



Ministerio Hulandes di Asuntonan den Exterior no a confirma e embahada su rol ni su bishita na Van der Sloot. E Ministerio no ta duna comentario tocante casonan individual, segun vocero a conta De Telegraaf. “Hulanda no por interferi den e proceso legal di otro pais,” e vocero a declara. “Nos ta provee asistencia regular, incluyendo bishita, na tur ciudadano Hulandes cu ta den detencion den exterior y ta desea di ricibi esaki.”

Ta tira culpa riba “migrantenan di Union Europeo” pa aumento den criminalidad

(NLTimes) - Actualmente ta mirando un aumento den criminalidad y agresion contra pasaheronan y empleadonan na Den Haag Centraal Station segun loke NS y ProRail a skirbi na e municipalidad di Den Haag.

E companianan di transport a tira e culpra riba e aumento den problema na e “migrantenan di Union Europeo cu no tin cas” y a move varios di e stoelnan na e stacion pa purba di mantene nan leu. NS y ProRail a ricibi 166 reportahe di strobamento na e station entre januari y april di 2023, cual ta un aumento di 128 durante e mesun temporada ana pasa. Crimen contra propiedad di hende a aumenta tambe di 12 te cu 89, reportahe di agresion y acoso a aumenta di 14 pa 47 y agresion contra empleado a aumenta di 14 pa 29.



E companianan di transport a bisa cu e problemanan aki ta tuma luga mas tanto mainta y anochi y hopi biaha ta causa pa e “migrantenan sin hogar.” Segun NS y Prorail, e pasaheronan, bendedornan y empleadonan no ta sinti nan mes safe mas. Tambe nan a bisa cu nan a contrata mas persona y a enfoca mas riba limpia e station, pero esaki no a resulta den un disminucion di incidente. “Pa e motibo aki, NS y ProRail a dicidi den consulta cercano cu e municipalidad di Den Haag cu lo move algun stoel y pone nan patras di e heki pa asina e pasaheronan por haci uso di esaki solamente despues cu nan check-in.”

Esaki ta trata stoelnan banda di e Starbucks y Albert Heijn To Go. Nan a ser movi pa un “tempo indefini” segun e companianan. Nan lo bolbe analisa e situacion den dos luna pa asina por mira si e medidanan a funciona.

Tambe nan lo traha cu fundacionnan pa asisti e personanan aki. Lo investiga otro medidanan posibel pa por evita strobamento “pa asina e bishitantenan y pasaheronan ambos dilanti y patras di e porta por tin suficiente facilidad di asiento den un ambiente placentero,” NS y ProRail a declara.

Otorgamento ta bay reemplasa sistema di studiefinanciering e aña aki; aplicacion pronto ta bay habri

(NLTimes)—E sistema di studiefinanciering na Hulanda ta bay regresa na un sistema di otorgamento pa studiantenan di educacion mas halto na cuminsamento di e aña escolar binidero. Studiantenan den universidadnan WO y HBO por cualifica pa 275 euro pa luna si nan ta biba ley for di nan cas, y 100 si nan ta biba cu nan mayornan ainda.

Pa via di e nivelnan halto di inflacion e aña aki, tur studiante di universidad y studiantenan di vocacion mas halto por ricibi 164 euro tur luna pa un periodo di un aña. Pues un studiante cu ta biba ley di cas por ricibi 5.250 euro pa e aña academico, meintras esnan bibando na cas por ricibi mas cu 1.300 euro. E cantidadnan aki ta garantisa pa tur studiante den nan prome aña di universidad. Sinembargo, studiante cu a cuminsa nan estudio den pasado por cualifica pa e placa si nan tin derecho pa otorgamento a base di nan prestacion, e Gabinete Hulandes a declara.

Eerste Kamer a vota unanimamente diamars pa reintroduci e sistema aki. Tweede Kamer tambe a vota unanimamente den fabor pa e legislacion di e Gabinete na februari: "Aproximadamente 435.000 studiante for di univesidadnan ta bay ricibi un otorgamento basico atrobe cuminsa for di september," e Gabinete a declara. Aplicacion pa e otorgamento por wordo entrega na DUO, e agencia cu ta implementa e programa, cuminsando for di 19 di juni.

Otorgamento suplementario di 416 euro pa luna tambe ta bay ta disponibel pa tur studiante cu ta bin di hogarnan cu un salario di 70.000 euro anualmente. E limite di e salario a subi for di un tiki bou di 54.000 euro. E proceso pa aplica pa e otorgamento ta bay ta simpel y efectivo, y cual ta bay yega na un cantidad halto di aplicacion. Unda 69% a aplica pa otorgamento extra, esey a subi cu 93% di studiante na januari.

Esnan cu a studia bou di un sistema di prestamo ta bay ricibi te cu 1.436 euro pa un programa di cuatro aña como compensacion. Esaki ta bay subi cu un adicion di 1.835 euro pa esnan cu a studia for di e prome aña ora prestamonan a reemplaso e otorgamento basico, e aña academico 2015-2016, y ken a continua cu nan estudio den 2018-2019. E cantidad ta bay ta aplicabel automaticamente contra cualkier debe di prestamo di studiante. E cantidad ta bay ser paga directamente na esnan sin debe.

"Pa studiantenan, e regreso di e otorgamento basico ta nifica un mehoracion significante den nan posicion financiero pa studiante den educacion profesional mas halto y educacion universitario," segun Minister di educacion Robbert Dijkgraaf: "un cantidad vast pa luna ta ofrece perspectiva y un bon fundeshi. Y hunto cu e expansion di e otorgamento suplementario, e reintroduccion aki ta sigura mas paz financiero pa studiantenan."

E regreso di otorgamento di estudio ta un logro importante, Terri van der Velden a declara na ANP. Van der Velden ta presidente di e organisacion di studiante ISO. "Nos tin tempo ta traha pa esaki y awo finalmente a tuma e decision: e otorgamento basico ta bay bin back," el a bisa. E no ta un cantidad ideal, y studiantenan ainda por pleita pa mas, pero e hecho cu e programa di otorgamento a bin back ta kico ta mas importante, ISO a bisa.

"Esaki ta un haci'e obvio cu bida a bira mas caro den e ultimo 8 añanan: studiantenan tambe ta sinti esaki," ISO a skirbi den un declaracion.

E ministerio di Educacion tambe a subraya, "e otorgamento basico no ta e unico recurso di salario pa studiante. Pensa riba un trabou part-time, toeslag di cuido y huur, un contribucion di mayornan y posiblemente mas prestamo for di DUO."

"Nos ta hopi contento cu politiconan ta treciendo e otorgamento basico back, pero nos ta keda critico," e sindicato di studiante LSVB a skirbi den un declaracion. E organisacion kier pa esnan cu a studia bou di un sistema di prestamo haya compensacion mas halto.



Advertorial

Caribbean Mercantile Bank N.V. y SFFC ta aporta na Brighter Future Academy Foundation;

Educacion pa personanan cu limitacionnan mental y neurologico

Caribbean Mercantile Bank N.V (CMB) y su compromiso pa cu bienestar di nos comunidad, su empleadonan y miembronan di Club di Ciclismo di San Fuego (SFCC) recientemente a recauda fondo den beneficio di Brighter Future Academy Foundation cu nan obhetivo di brinda oportunidadnan igual di educacion na personanan cu diferente limitacionnan mental y neurologico riba e isla di Aruba.

Diamars atardi, directiva y empleadonan di Caribbean Mercantile Bank, conhuntamente cu organisadonan di e evento di e bike-a-thon a haya un recorido di Bright Future Academy na unda nan por a haya sa mas di e actividadnan y impacto cu e fundacion ta brinda. Aki den presencia di director di Caribbean Mercantile Bank N.V. Sr. Paul DeWolfe y demas miembronan di gerencia a haci un donacion di Afl.10.000,00 na Brighter Future Academy. Un suma di cual a wordo recauda den kilometer, y di cual gerencia mirando a trabou noble haci di e fundacion a dicidi di "match" esaki.



Fondonan recauda di e evento deportivo ta pa cubri gastonan di servicionan profesional multiple, debi na e diferente variedad limitacionnan mental y neurologico di e alumnonan. Tambe fondonan lo wordo aloca pa brinda beneficionan necesario na mayornan di cliente cu limitacionnan financiero.

Brighter Future Academy ta un fundacion cu ta depende di 100% di contribucionnan di persona- y entidadnan priva pa por brinda su alumnonan programanan di educacion, como cuido y terapianan cu ta rekeri diferente specialista, terapistanan y continuidad operacional.



BONDIA ARUBA

Brazil: Corte Electoral ta bay cuminsa huicio politico pa inhabilita Jair Bolsonaro

(Infobae) - Husticia electoral Brasileño a programa pa e proximo 22 di juni e inicio di e huicio inhabilitacion politico pa ex-presidente Jair Bolsonaro, segun e corte aki a anuncia dialuna ultimo.

Si haya Bolsonaro culpabel, e ex-capitan di Ehercito por keda inhabilita pa presenta como candidato pa un funcion publico. Tribunal Superior Electoral (TSE) a publica e programa di e accion inicia pa Partido Democratico Laborista (PDL) y ta confirma pa Fiscalia Electoral contra Bolsonaro y su vice-presidente e general Walter Braga Netto.

E caso ta referi na e acusacion di señala un atake contra sistema di votacion na 2022, ora tabata presidente ainda, y Fiscalia Electoral, despues di e pedido di PDT a manifesta na fabor di e perdida di Bolsonaro su derechonan politico pa un tempo di 8 aña. Segun e magistrado Benedito Goncalves, Bolsonaro y Braga Netto ta acusa di "abuso di poder y uso indebido di medionan di comunicacion."



Ministerio Publico Electoral ta mira cu tin prueba cu e lider ultra derechista a comete abuso ora di papia di sospecho tocante e legitimidad di urna electronico cu Brazil a usa den su proceso electoral for di 1996.

PDT a presenta un di e varios accion cu TSE tin contra Bolsonaro, despues di e reuni con cu e mandatario na e momento ey a tene cu un grupo di cuarenta embahador 18 di juli di aña pasa na residencia presidencial.

Den su discurso, el a insisti cu den eleccion di 2018, den cual el a gana "no tabata totalmente transparente" y tambe a papia tocante supuesto iregularidad cu a sucede na 2014, ora Dilma Rousseff a keda reeligi como presidente.

Ademas di e causanan aki di TSE, e capitan retira di Ehercito, cu a bay Brazil back for di Merca na final di maart, ta den proceso di investigacion pa un dozijn di proceso mas cu Husticia ordinario ta tramita y otro cinco ta den Corte Supremo.
Un di nan ta investiga e asalto di miles di su siguido radical na e sedenan di e tres poder dia 8 di januari ultimo, cu e intencion di forsa un golpi di Estado contra e presidente actual Luiz Inacio Lula da Silva.

Tribunal Superior Electoral (TSE) ta bay reuni den un sesion plenario dia 22 di juni pa examina e acusacionnan. Si ta necesario, e deliberacion por continua e dianan 27 y 29 di juni, segun e tribunal a informa. Tambe, Bolsonaro ta obheto di investigacion di Tribunal Supremo Federal cu posibel sentencianan cu por inclui castigo di prison.

Colombia: Crisis den Gobierno di Petro ta stop su conhunto di reforma na Congreso

(EFE) - E crisis den Gobierno Colombiano a subi cu e menasanan di Armando Benedetti, ex-embahador di Venezuela, di conta loke e sa di e financiacion di campaña electoral di e presidente Gustavo Petro, un episodio cu a stop e discusion na Congreso di e reforma di salud, di pension y laboral.

Tur cos a cuminsa dos siman pasa ora a bira conoci e supuesto robo di un tas cu placa di e cas di awor ex-hefe di Gabinete di Petro, Laura Sarabia, loke a duna origen na un interceptacion ilegal di e presunto responsabel, caso cu ta vincula cu Benedetti como e supuesto causante di e leakmento pa prensa.

Ambos a bandona nan funcion diabierna di siman pasa pero e tormenta, leu di culmina, a bira pio diadomingo ultimo den oranan di anochi ora e revista Semana a publica mensahenan di audio manda pa ex-embahador na Sarabia, hopi rabia pa e trato cu el a ricibi di Petro maske e tabata considera como persona cercano debi cu Benedetti ta un di e impulsor di e campaña di Petro.



Den e audionan por scucha Benedetti menasando y bisando tur clase di palabranan malo y ofensivo, tambe a señala cu e por revela secretonan di e financiacion di e campaña presidencial di Petro, sigurando cu si Sanabria ta habri su boca "nos tur ta bay cera."

Di su parti, Petro a contesta cu den su gobierno "no a acepta soborno tocante funcionnan publico of contractnan, ni a ricibi placa ilegal relaciona cu narcotrafico pa su campaña, mucho menos a maneha cifranan como 15.000 miyon peso (casi 3.4 miyon dollar) pafo di e comptabilidad. E canciyer Colombiano Alvaro Leyva tambe a contesta Benedetti y a cuestiona su credibilidad debi cu e mesun exembahador dialuna ultimo a reconoce den un entrevista cu e tin problemanan cu droga.

E scandal a haya consecuencianan na Congreso na unda e presidente di Camara di Representante, David Racero, cu ta forma parti di e partido gobernante Pacto Historico, dialuna ultimo a bisa cu e discusion di e diferente reforma di Gobierno "ta stop."

Racero a sigura cu e discusion ta stop tanten por "reconstrui e coalicion di gobierno," ya cu a perde apoyo di e partido U y di e conservadornan den ultimo simannan pa e reforma polemico di salud. Politiconan di varios sector a pidi na Petro splicacionnan pa loke Benedetti a bisa den audionan y a recordel'e cu su funcion ta implica asumi tur responsabilidad.

Di otro banda, e ex-candidato presidencial Federico Gutierrez a pidi e renuncia di Petro na unda el a bay te Comision di Acusacionnan pa delitonan relaciona cu financiacion ilegal di campaña pa denuncia Petro.

Mei tabata e luna cu mas violacion di libertad di expresion na Venezuela

(ElNacional) - Na Venezuela, a conta 51 violacion di libertad di expresion durante luna di mei, 39 mas cu na april, loke ta converti mei den e luna di e aña aki cu mas cantidad di restriccion di e tipo aki, segun e registro di casonan difundi ayera pa e ONG Espacio Publico.

"Mei a cera manera e luna cu mas caso di violacion di derecho na libertad di expresion durante aña 2023 na Venezuela, te cu aworaki. E ultimo luna, nos a documenta 27 caso y 51 violacion," e ONG a detaya den su balans mensual.

El a sigura cu 65% di e total di e violacionnan registra ta ekivalente na actonan di censura, intimidacion y hostigamento verbal, cu tabatin como victima 32 persona, entre nan 11 periodista, 6 medio di comunicacion y 4 ONG.

E ONG a detaya cu e mayoria di e agresornan tabata institucionnan, cuerpo di seguridad of funcionario di Estado, loke ta pone di manifiesto e politica continuo y impune di falta di respet na e derecho di e poblacion na expresa y informa nan mes libremente.



E organisacion a reporta cu luna pasa a registra un fayo den e servicio di internet cu a afecta e estadonan Barinas, Trujillo y Tachira, loke, segun e organisacion, ta limita e ehercicio di e ciudadania di su derecho na expresa y accede libremente na informacion.

Espacio Publico a bisa den un informe anual presenta recientemente, cu na 2022 a registra un total di 227 violacion di libertad di expresion, un caida di 7% compara cu 2021.

E organisacion a vincula e reduccion na e agenda politico cu ta pega, ya cu el a documenta cu den añanan anterior a existi un corespondencia entre e represion politico y e cifra halto di violacionnan di libertad di expresion.

Puerto Rico: Departamento di Recurso Natural ta sigura cu animalnan transferi di zoologico di Mayaguez ta bon

(ElNuevoDia) - Un poco mas di tres siman despues di e traslado di e olifanti Mundi y otro animalnan, e secretaria di e Departamento di Recurso Natural y Ambiental (DRNA), Anais Rodriguez Vega, a sigura cu nan no a ricibi denuncia ni keho ariba e especienan cu a wordo traslada despues di e clausura di e Zoologico di Puerto Rico Dr. Juan A. Rivero, na Mayaguez.

El a indica cu e bestianan ta custumando cu e espacio nobo afo di e isla y cu nan no tin ningun problema di salud.

"Nos no tin ni un solo situacion di lamenta, ningun keho, denuncia, ningun situacion den cual e animal, especie, no a custuma. Contrario, nan a custuma hopi bon na nan habitat nobo," el a bisa na El Nuevo Dia.

"Esaki ta demostra cu e decision, aunke e tabata uno hopi, hopi, hopi dificil pa tuma, tabata esun corecto," el a agrega.

Den cumplimento cu un acuerdo cu e Fiscalia federal y e Departamento di Husticia Mericano, ta supone cu prome cu september, mester completa e traslado di tur e bestianan di e zoologico y Centro di Detencion na



Cambalache, Arecibo.
Rodriguez Vega a indica cu ainda falta pa traslada especienan di mobilisacion rapido, mayoria di nan reptil. Den dianan recien a sali un grupo grandi di parha y macaco, entre otro animalnan.

"Ainda e trabaonan ta diario na loke tabata e zoologico di Mayaguez pa por completa e traslado pa e fecha cu nan a establece pa nos," el a bisa.

Na mesun momento el a delanta cu nan ta trahando riba e diseño y e planificacion di loke ta bay bira e concepto nobo di e espacio, conhuntamente cu e Agencia Federal pa e Maneho di Emergencia y e Oficina Central di Recuperacion, Reconstruccion y Resiliencia.

Venezuela: Conflictonan laboral a aumenta cu 31% den luna di mei compara cu april

(ElNacional) - Na Venezuela, a conta 97 conflicto laboral den luna di mei, loke ta representa un aumento di 31% den comparacion cu luna di april, ora cu a documenta 74 caso, Instituto de Altos Estudios Sindicales (Inaesin) a informa ayera.

E organisacion a sigura, den un nota di prensa, cu e reclamonan pa salario digno a lidera e protestanan cu 71.88%; sigui pa exigencia di miho condicionnan di trabao, cu a ocupa 9.38% di e reclamonan; ademas di e kehonan pa acoso laboral, cu 8.33% y e incumplimento di convencionnan colectivo cu 4.17%.
Inaesin no a detaya na ki tipo



di reclamo e restante 6.24% ta coresponde, pero el a sigura cu e porcentahe mas grandi di e kehonan tabata protagonisa pa e trahadonan di e sector educativo, sigui pa sindicatonan cu a haci reclamonan conhunto y e empleadonan di e area di salud.

Ademas, el a specifica cu e mayoria di e reclamonan ta coresponde na trahadonan di e sector publico, cu 94.84%.
E organisacion a detaya cu e mayoria di cantidad di conflictonan a keda registra na estado Bolivar, unda cu tin un grupo di empresa publico di recurso minero, forestal y electrico, sigui pa Caracas.
Entre e protestanan laboral di luna pasa, a destaca e marcha di dia 1 di mei, den cual alrededor di dos mil empleado Venezolano a protesta pa exigi e gobierno miho condicionnan laboral y un salario digno cu ta permiti nan cubri e canasta di alimento y e compra di medicamento.

Inaesin a celebra e unidad sindical den esey y otro manifestacionnan den luna di mei, ora cu Nicolas Maduro a anuncia e aumento di un bonus di alimentacion, cu a pasa di 1.8 pa 40 dollar, y otro di guera, ekivalente na 30 dollar, pa pensionado y otro sectornan.

Prins Harry ta descarga contra prensa Britanico



(TMZ) - Prins Harry no a reserva ningun comentario durante su prome dia testiguando na corte di London, unda el a critica fuertemente e prensa Britanico durante e huicio tocante violacion di privacidad cu a tuma luga pa añanan largo.

Su declaracion aparentemente tabata 55 pagina largo, tratando tur topico desde empleadonan anterior di Prinses Diana, incluyendo su ex sirbido Paul Burrell, ken segun e prins tin “dobel cara”, na voicemail cu e ta bisa a ser asesora prome cu e mes por a tende nan.

Tambe tin un parti impactante unda e ta conta con el a sinti entre aña 2000 y aña 2010, e periodo unda e supuesto hacking a tuma luga. El a bisa cu “al contrario di e impresion general,tempo mi tabata un miembro activo di e famia Real, solamente 5% di mi fondonan tabata bin di pueblo. Sinembargo, e ta manera si prensa tabata kere cu nan ta doño dimi completamente y tabatin derecho di sa tur detaye di mi bida, mi accionnan y e hendenan den mi alrededor.”

Ora a puntra e motibo dicon e tabata sinti cu a hack su telefon, e ta conta cu e tabata ricibi notificacion pa voicemail nobo pero ta mira e notificacion disparce prome cu e mes por a tende e mensahe cu a laga pa su persona y segun e Prins esaki tabata tuma luga frecuentemente.

Tambe e ta conta cu tabatin un tempo unda a plama un storia cu e tabata yiu di James Hewitt y esaki tabata increiblemente doloroso pa e Prins, pa motibo cu esaki a causa preocupacion cu nan lo saca su persona for di e famia Real pa causa di e speculacion.

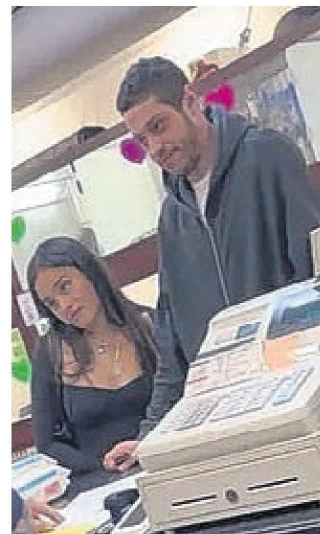
Por ultimo, el a dirigi su mes na Piers Morgan, ken aparentemente ta e persona cu tabata duna ordo pa e hacking y spionahe mirando cu e tabata den posicion halto na Daily Mirror. Tambe e ta alega cu Piers ta tras di atakenan similar recientemente contra e y su casa, Meghan Markle.



E Prins a clausura bisando “con hopi sanger mas mester mancha nan dede cu ta type prome cu un hende para tur e locura aki? Algun di e editornan y reporteronan ta responsabel di causa hopi dolor, sufrimento y den algun caso, papiando personalmente, morto.”

Pete Davidson ta laga mensahe vulgar pa PETA







(TMZ) - Pete Davidson ta den guera cu PETA tocante un cacho nobo y el a dirigi su mes na nan den un voicemail vulgar cu el a alga pa e grupo di derechonan di bestia, marcando un movida cu segun Davidson e no ta “repenti di haci, pero si el a sali di un luga di luto.”

PETA a bisa cu e actor a laga atras e mensahe dialuna pa e organisacion cu vice presidente di Investigacionna di Crueldad, Daphna Nachminovitch. El a haya su nomber pa motibo cu anteriormente Daphna a publica un declaracion riba TMZ unda el a expresa PETA su sentimentonan di decepcion den Pete cu a cumpra un cacho na un tienda na luga di adopta uno for di un shelter.

Riba e voicemail, Pete ta anuncia su mes y ta bisa cu e ta respondiendo na Daphna su declaracion, cual e ta yama mal educa y prematuro. El a splica cu e ta alergico na cacho y su representante ta bisa cu esaki ta e motibo dicon el a cumpra un cavapoo, cual aparentemente ta un rasa casi hipoalergenico, nificando cu casi nan no ta los cabey. Tambe el a aclaria cu e cacho ta pa su mama, ken su cacho recientemente a fayece.
Despues a bini e mensahe cu el a laga unda el a bisa Daphna pa investiga prome cu e papia cu rednan social y ta haci un sugestion vulgar relaciona cu su partinan priva.

PETA no a retira su comentario, contando TMZ cu “si Pete lo a haci su investigacion e lo a haya sa cu no ta existi un cacho hipoalergenico, y por lo menos un kwart di cachonan den shelter ta rasa puro. Ademas, riba Petfinder por haya un lista di cachonan cu tin mester di un hogar pa practicamente tur rasa bao e solo, incluyendo esun cu el a caba di cumpra.”

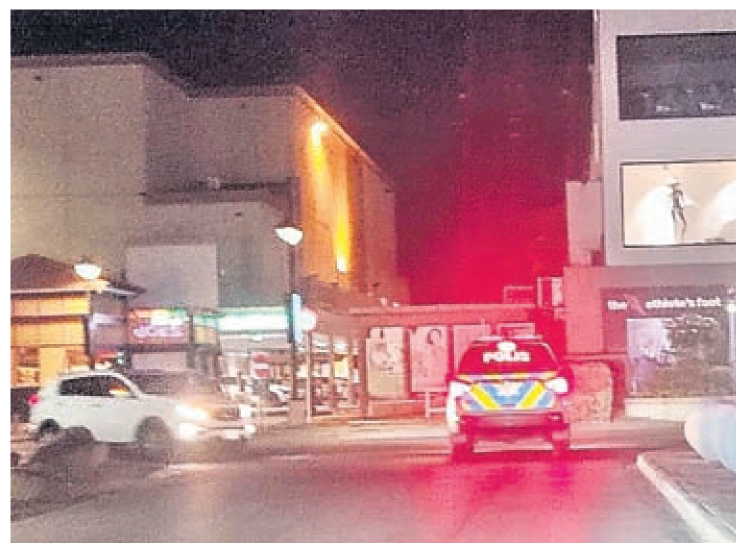
Na esaki, Pete a contesta cu e no tabata altanto cu e por adopta un cacho specifico. Aparentemente el a ser informa cu esey no ta un opcion y si acaso e ta algo poco comun. “Mi tabata pasando door di un tempo hopi dificil. Mi tin mas di 20 aña sin mira mi mama y ruman muhe yora asina. Mi tabata purbando di trece alegria pa mi famia. Ya caba mi tabata disgusta cu e tienda a graba mi persona sin mi permiso pa despues e organisacion aki haci un ehempel publico di nos, empeorando nos situacion. Mi tabata disgusta. E no tabata un bon seleccion di palabra y mi no mester a bisa loke mi a bisa, pero mi no ta pidi despensa pa defende mi mes y mi famia.”

Bringamento den grupo na Palm Beach a termina den hincamento y detencion

Diasabra anochi a drenta informe di cu tin un bringamento formal banda di Palm Beach Plaza, mesora a dirigi varios patruya na e sitio. Na yegada di e patruyanan a bin compronde cu e bringadornan a crusa caminda bay otro banda na e casnan di Palm Beach.

Te cu na un dado momento e victima cu a ser hinca a bula drenta cura di cas di otro hende pa proteha su mes. Ora cu polis a bay otro banda di caminda e agresornan a core bay for di e sitio. Polis a inicia cu un buskeda y a logra haci detencion di e prome sospechosonan.

Na yegada di e ambulans a atende e victima cu tabata tin un hinca y tabata sangra, nan a transporte cu urgencia pa hospital. Polis a pidi pa recherche y e investigadornan technico y forensyco presenta na e sitio pa inicia e investigacion forensyco y pa esey a sera e caminda unda e cosnan a sosode.



Polis a bay pa un dama benta memey di caminda den Emmastraat

Diadomingo madruga a drenta informe di cu tin un dama benta memey caminda na Emmastraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e dama no sa mes kico a pas'e, pa su mesun siguridad polis a solicita e vehiculo di transporte pa asina hiba e dama na un luga sigur pa e mes.





Polis atendiendo un accidente a haya su mes ta detene un dama chauffeur burachi tras di stuur





Diasabra atardi durante cu polis di trafico ta atendiendo un accidente dilanti Misa di Tanki Leendert a bin topa cu un dama chauffeur coriendo auto bao influencia, mesora a detene y a pidi pa e vehiculo di transporte.

Na yegada di e vehiculo di transporte nan a hiba e dama pa warda di polis di Shaba.

Polis a detene chauffeur cu a baha caminda subi baranca pariba di rotonde aeropuerto



Diasabra atardi a drenta informe di un accidente pariba di e rotonde aeropuerto bayendo pariba, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un chauffeur basta cansa coriendo cu un pick-up a baha caminda a dal y subi e barancanan. Polis a nota e chauffeur basta cansa y a detene y a hib'e warda di polis pa test.

BONDIA ARUBA

Accidente cu 2 hende herida pa falta di preferencia na Shaba

Diasabra merdia a drenta informe di un accidente cu hende herida na Shaba, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un dama chauffeur den un Fiat 500 a bay subi e caminda pero no a duna preferencia na e Kia Sorento biniendo di nort y nan a dal den otro. Debi na e impacto 2 persona a resulta herida, na yegada di e ambulance nan a atende ambos victima y a transporta nan pa hospital.

Takelwagen mester a bini pa kita ambos vehiculo for di caminda.



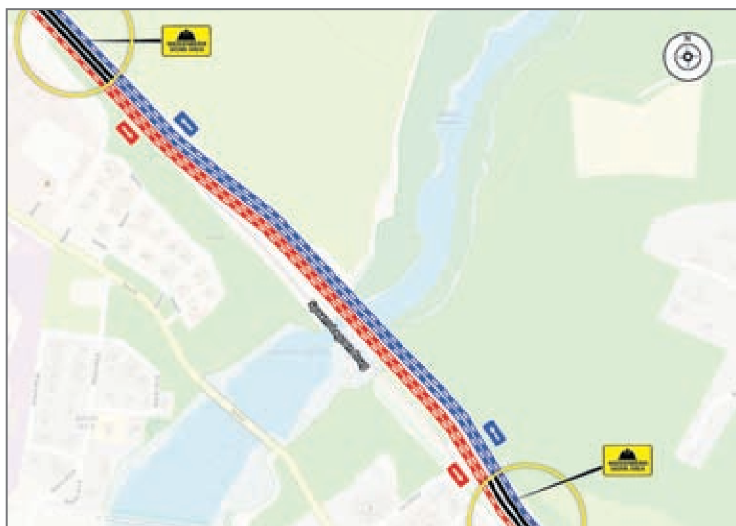


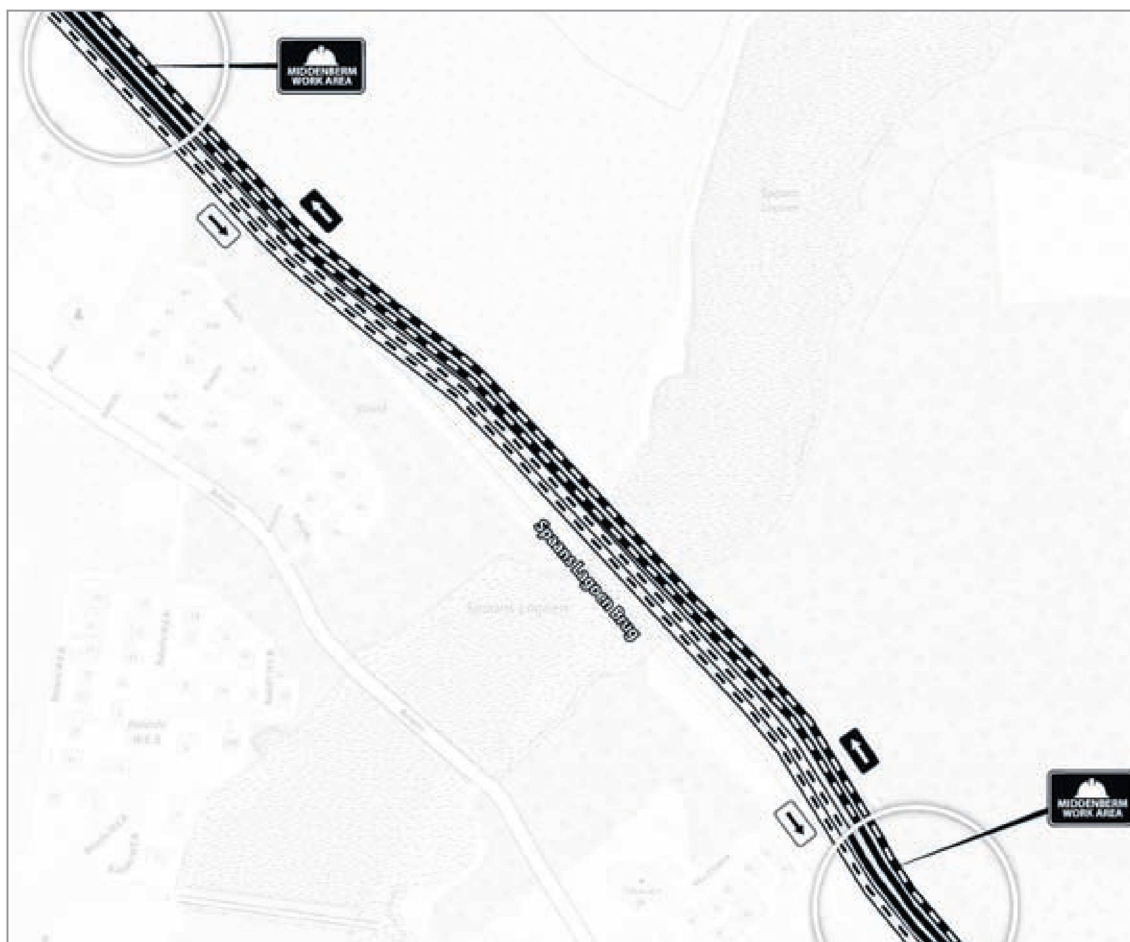
Preparacion pa trabounan di mantencion di brug di Green Corridor den dos fase

For di ayera, diamars 6 di juni te cu diabierna 9 di juni 2023 lo inicia trabaonan di preparacion pa e trabaonan di mantencion di e brug di Green Corridor na Spaans Lagoen den dos fase.

Fase 1: 6 juni - 9 juni 2023 lo cera e lane banda paden pareu cu e middenberm pariba y pabao di e brug for di 7or di anochi pa 7or di mainta.
E desviacion lo ser indica cu borchi y baricada di trafico.

DOW y KPA ta pidi pueblo di Aruba, tur automobilista y habitantenan pa tene cuenta cu e desviacion aki y e inconveniencia cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa y ta gradici pa e comprension y cooperacion.





Un persona a pasa ranca placa y core bay cu ticketnan di Bingo cu muchanan tabata bende na pompstation

Diasabra atardi a drenta informe di cu un adicto ambulante a ranca placa y carchi di Bingo cu muchanan tabata bende na pompstation na Santa Cruz, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu durante cu e muchanan tabata bende Bingo e antisocial a pasa ranca placa cu carchi y a core bay. Polisnan a tuma e keho y a keda di haya e imagennan di e camera y di busca e sospechoso.



OPINION



Skirbi pa Gregorio Wolff

Control ariba ehecucion di otro leynan y nos leynan laboral

Parti 2



Salarionan ta hopi abao, sigur e salarionan di e gran cantidad di trahadonan den sector di Turismo. E subida di Salario Minimo entrante 1 januari 2023 no ta nada compara cu e prijsnan halto y ta un fraccion di e inflacion cu nos ta conociendo durante 2022, un gañamento di loke e trahado mas abao ta experenciando, por bisa un abuso. Pesey un analisis corecto di e situacion economico y social na Aruba ta na su luga.

Politica di Gobiernonan no a preocupa pa e interesnan di e Trahado

E politica nacional di gobiernonan for di 1986 a caracterisa nan mes, cada dia cu menos preocupacion pa e interesnan di e clase trahador. For di e principal desicionnan di e organonan di poder, cada biaha ta resalta e interes pa e inversionistanan. Cada biaha ta papia cu mester controla salarionan, no por trece areglonan di penshun correcto den sector priva, ya esaki ta daña e clima di inversión. Tur ta slogannan cu mester spanta trahadornan y tremendo temanan pa prensa scirbi y papia.

Flexibilacion di nos leynan laboral semper ta e tema cu e enemigonan di e clase trahador cada biaha ta trece dilanti. Bo ta sinti cu hopi di nan kier bay bek na e época prome cu 1863.

E proyecto economico di empresarionan y gobiernonan, cada biaha ta mustra su caracter inequitativo y excluyente pa e Trahador, cual ta refleha lo siguiente:

E creciente desigualdad social;

Te poco dia pasa no tabatin un infrastructura social;

Falta grandi di un dialogo sincero entre gruponan di nos sociedad;

Polarisacion den e distribucion di entradanan;

Baymento atras di e bienestar social;

Ausencia di oportunidadnan social y cultural;

Poco inversion den e Trahador;

Crecemento barbaro di cuponan di trabao cu salario minimo of net ey riba;

Gobiernonan solamente a ratifica algun convenio di ILO, regardando e parti social y/o e derecho di trahador, nada.

Durante Status Aparte, gobiernonan a hiba un politica pa Trahadornan baha cabes, cual a ser guia pa e partidonan tradicional, a base di e filosofía neo-liberal y cu lasonan fuerte cu empresarionan. Nos tur sa e lema “wie betaalt, bepaalt”. Durante campaña electoral capitalistanan ta paga pa e campaña electoral. Durante e fiestanan y get togethernan di e Campaña Electoral, e trahador ta come, bebe y fiesta pornada, Trahador ta rey, pero ora elección pasa e financiador cu a paga pa e campaña ta keda e rey durante 4 aña.

Poco a poco hopi trahador ta haye obliga di busca un di dos trabao pa e por sobrevivi dignamente, pero atrobe cu tur e consecuencianan social pa su famia. Ta conoci cu e gruponan cu ta beneficia mas di e desaroyo economico desigual aki, dia pa dia ta birando mas chikito. E UN PORCIENTO. Igualmente esaki ta conta pa e clase media, cu ta ricibiendo slanan duro na e momentonan aki, e clase media ta birando mas chikito.

Covid-19 no a trece e desbalance cu tin actualmente na Aruba, pasobra ya esaki tabata existi caba, ora bo wak e cifranan di e desaroyo socioeconomico na Aruba durante Status Aparte.

Covid a mustra tur hende e realidad cu nos a biba durante e 34 añanan di Status Aparte y cu NOS no tabata prepara pa e pandemia.

Con pa corrigi e maneho malo anti-trahador durante Status Aparte y kico awor?

Loke mi a trece padilanti no ta nada nobo. Paisnan den Caribe, na unda e industria turístico ta e prome industria, e pueblo trahador ta experienciando igualmente. E frutanan di e industria turístico no ta yega cerca e clase trahador. E grandinan ta goza di e bentahanan grandi.

Na Aruba, e indicadornan ta papia idioma cla, pues esaki sigur ta un tema grandisimo cu mester ricibi e atencion necesario di tur organisacionnan y movementonan di Trahadornan. Na nivel nacional nos mester discuti e asunto aki y cambia e rumbo di nos desaroyo socio-economico. Sigur sindicalismo, cual ta pasando den mal momentonan actualmente, sindicalismo mester prepara su mes den e lucha pa e cambionan necesario.

Pa cuminsa formación y mas formación di lidernan y di trahadornan pa prome duna atención na e cambionan necesario y después pa percura pa e cambionan ser ehecuta. Facil bisa, pero e trabaonan ta grandisimo y necesario.

Eight to Eight, because our planet can't wait

Dia Mundial di Medio Ambiente, 5 di juni 2023

Background
Dia Mundial di Medio Ambiente dirigi pa UNEP (Programa di Nacionnan Uni pa Medio Ambiente) y celebra cada 5 di juni desde 1973, ta e plataforma mundial mas grandi pa conscientisacion ambiental y celebra pa miyones di persona den henter mundo.

Tema pa 2023: #BeatPlasticPollution
Plastico tin mil y un uso practico, pero nos sociedad a bira adicto na single use plastics, cu consecuencianan severo social, economico, ambiental y pa salud. Cada minuut un miyon boter di plastico ta ser bendi riba Tera, y nos ta usa cinco triyon saco di plastico pa aña. Mita di tur plastico produci ta ser diseña pa usa un biaha y benta afo. Plastico ta presente den medio ambiente den tur skina di nos planeta y microplastics ta un problema serio pa cadena alimentario den tur ecosistema y pa salud humano.

Di añanan 1950 te 1970 poco plastico tawata ser produci y desperdicio plastico tawata manehabel. Entre 1970 y 1990 produccion di plastico a triplifica y cune plastico como desperdicio. Durante e prome añanan di siglo 21 e produccion di plastico den un solo decada a surpasa e cantidad produci den e 40 aña anterior hunto!

Awendia nos ta produci mas o menos 400 miyon tonelada di desperdicio di plastico.
Basa riba cifra disponibel ta premira un produccion di plastico di 1100 miyon tonelada pa 2050, mayoria di esaki den forma di single use plastics, di cual 36% ta den empaketahe di producto, y di cual 85% ta caba den landfills of luganan di sushi no controla. Di tur e plastico single use, 98% ta ser produci for di petroleo of gas (asina yama "virgin feedstock"). Di e shete biyon tonelada di sushi plastico menos di 10% ta ser recicla, y e mayoria di plastico ta ser transporta pa dumpnan den pais di tercer mundo, ta perde den medio ambiente y riu y lagonan ta acumula plastico di cual 80% ta caba den oceannan cu ta contene 200 miyon tonelada di plastico.

Na 2017 UNEP a lansa e Clean Seas Campaign pa combati polucion di plastico den oceannan. Na 2018 e tema pa Dia Mundial di Medio Ambiente tawata Beat Plastic Pollution. Di aña 2018 te cu 2021 un cantidad di iniciativa a keda lansa pa combati polucion di plastico. Na januari 2021 e Plastic Waste Amendments of the Basel Convention on the Control of Transboundary Movements of Hazardous Waste and their Disposal a drenta na vigor haciendo e tema di combati polucion di plastico un tema di prioridad. Na maart 2022 durante e cumbre UNEA-5.2 na Nairobi ta adopta UNEA Resolution 5/14 "End plastic pollution: Towards an international legally binding instrument" (un Global Plastics Treaty). Na juni 2022 e Intergovernmental Negotiating Committee ta inicia trabou riba e proceso pa yega na e tratado acorda den resolucion UNEA 5/14. Na juli 2022 Union Europeo y Merca na e UN Ocean Conference ta anuncia cu nan a uni na e Clean Seas Campaign, asina demostrando nan compromiso pa yuda combati polucion di plastico.







Den un segundo sesion di e Intergovernmental Negotiating Committee pa desaroya un instrumento huridico cu forsa di ley internacional pa combati polucion di plastico (INC-2), teni 29 mei te cu 2 juni 2023 na Paris na e sede di UNESCO a keda acorda pa mas o menos 170 pais pa cuminsa traha un prome concepto pa e tratado pa keda presenta na November 2023.

Combati polucion di plastico—un reto
Pa combati polucion di plastico tin cu haci un analisis di e factibilidad di e opcionnan pa reduci e cantidad di plastico produci y e desperdicio di plastico. Pa esaki nos lo usa e 5 Rs of Plastics, esta Refuse, Reduce, Reuse, Repurpose/Recover y Recycle.

Mayoria di producto di single use ta deriva di petroleo y gas. Asina produccion di plastico actual ta contribui na cambio climatico. E industria di combustibel fossiel ta buscando manera pa frena e proceso pa reduci produccion di plastico, creando e falso impresion cu por recicla gran porcentahe di plastico produci. Greenpeace USA den su rapport di 2020, titula Circular Claims Fall Flat. Comprehensive US Survey of Plastics Recyclability ta desbarata factibilidad di reciclahe di plastico pa combati polucion di plastico, un ponencia tambe sosteni pa e organisacion internacional The Plastic Soup Foundation. Ademas, den un rapport recien di Greenpeace USA saca na 2023 den cuadro di e Global Plastics Treaty, cu titulo Forever Toxic. The Science on Health Threats from Plastic Recycling ta conclui cu plastico ta inherentemente incompatibel cu un economia circular.

Den e articulo Critiques of the Circular Economy (H. Corvellec et alii, Journal of Industrial Ecology 2022:26:421-432) ta destaca varios factor pa cuestiona e implementacion di e concepto di economia circular, di cual reciclahe ta keda señala como un punto debil y menos factibel.
Por conclui cu reciclahe di plastico por ser descarta como manera pa combati polucion di plastico. Ta keda e otro cuater Rs di Plastics, esta Refuse, Reduce, Reuse, Repurpose/Recover.
Nenga cierto producto cu ta contene plastico ora tin alternativa pa plastico (Refuse) ta e prome opcion pa reduci polucion di plastico. E di dos opcion ta reduci e cantidad di plastico (Reduce).
Pa cierto tipo di plastico reuzo tambe ta un opcion, pero obviamente cu su limitacionnan. E opcion Repurpose/Recover ta referi na usa plastico como un base pa via proceso mecanico of kimico converti esaki den materia prima pa crea otro producto of material. Un ehempel ta conversion di plastico den biofuel cu tambe ta contribui na cambio climatico.

E buskeda pa haya materia prima of kimico alternativo pa reemplasa e uso di plastico a conduci entre otro na e industria di bioplastics. E articulo A Review of Bioplastics and their Adoption in the Circular Economy (Di Bartolo et alii, Polymers 2021, 13, 1229) ta mustra cu polimero biodegradabel como base pa bioplastics, nan aplicacion, produccion y degradabilidad como desperdicio ainda no ta bon defini y ta aporta den un forma minimo na e produccion di alternativa pa plastico deriva di petroleo y gas como materia prima. Un otro articulo, Plastic Pollution: Are Bioplastics the Right Solution (Mastrolia et alii, Water, 2022, 14, 3596) ta mustra cu tin hopi interogativo pa cu uso di bioplastics como alternativa pa plastico.

Ademas tin cu remarca cu hopi bioplastics ta deriva di cultivo den agricultura manera trigo, maishi, caña di sucu, azeta y celulosa vegetal y producto deriva di desperdicio di producto agricola y alimento cu ta bay perdi como food waste den e cadena di suministro di producto pa alimentacion.
Seguridad alimentario, impactonan di cambio climatico riba agricultura, degradacion y perdida di tereno pa agricultura, contaminacion ambiental y un poblacion creciente mundial di mas cu 8 biyon habitante, ta haci necesario optimalisa tereno disponibel pa cultivo di alimento y minimalisa perdida di alimento. Esaki ta haci bioplastics deriva di agricultura y perdida di alimento eticamente cuestionabel.

Recapitulando, mester conclui cu combati polucion di plastico mester enfoca riba e factornan Refuse y Reduce principalmente cu ta un cuestion di escogencia di consumidor.

Y pa loke ta empaketahe, kisas por bay haci uso di materia prima abundante cu nos antepasadonan tawata usa, esta santo y lodo, pa crea producto basa riba glas y ceramica y materia prima similar. Hecho ta cu pa Combati Polucion di Plastico mester busca alternativa no basa riba petroleo, gas, of materia prima deriva di agricultura of perdida di alimento.

Prensa y pregunta en general
Pa mas informacion tuma contacto via telefon/ Whatsapp na 7478280.

CLAUSURA
WE ARUBA
WEGANAN ESCOLAR

COMPETENCIA DI BAILE DEPORTIVO Y CULTURAL

DIABIERNA
9 DI JUNI 2023, 5.30PM
JOE LAVEIST SPORT PARK

DIASABRA
10 DI JUNI 2023, 5.00PM
ARUBA ENTERTAINMENT CENTER

IBiSA Instituto Biba Saludabel y Activo
Ministerio di Enseñansa y Deporte
DCA
4D Desire Discipline Dedication Determination

Colegio Sagrado Curason a titula campeon di volleyball mucha muhe di Weganan Escolar 2023

Aruba ta keda cordialmente invita pa e gran clausura di WE Aruba dia 9 y 10 di juni proximo

Diabierna atardi, na Compleho Deportivo Frans Figaroa a tuma luga final di Volleyball B Mucha Muhe di Weganan Escolar 2023. Tabata reina un tremendo ambiente unda cu e alumnonan a duna sosten y apoyo na nan scol.

Colegio Sagrado Curason a conkista prome luga di Volleyball B Mucha Muhe. Na di dos luga Mon Plaisir Basis School, na di tres luga St. Michaël / Colegio Cristo Rey y na di cuater luga St. Rosa College.

Minister Endy Croes ta desea tur scol cu ta participando e siman aki den e competencia di Weganan Escolar 2023 hopi exito. Alabes Mandatario di Deporte ta invita henter Pueblo di Aruba pa bin duna sosten na nos mucha- y hobennan den diferente disciplina.

Por ultimo, Minister Endy Croes ta invita Pueblo di









Aruba pa e clausura di Weganan Escolar 2023 cu ta tuma luga diabierna awo 9 di juni cuminsando pa 5:30 PM na Joe Laveist Sport Park na San Nicolas. Tambe, pa e competencia di Baile Deportivo y Cultural cu ta tuma luga di 10 di juni pa 5:00 PM na Aruba Entertainment Center na Dakota.

BISTA POLITICO

Minister di Finanzas Xiomara Maduro:

E logro pa elimina atraso na departamento di impuesto tan a beneficio di un y tur

Danki na e trabao y esfuersonan di gerencia y empleadonan di e departamento

Pa hopi tempo den comunidad por a scucha e critica cu na Departamento di Impuesto tin atraso den procesamento di cobransa di inkomstenbelasting y primanan social, y pago di restitucion. Banda di e demas responsabilidadnan cu e mandatario y e departamento aki tin pa cumpli cune, Minister di Finanzas y Departamento di Impuesto a bin ta atende e punto di preocupacion aki y asina a traha y e departamento a bini cu un plan di accion pa elimina e retraso aki.

E plan di accion aki a wordo ehecuta y a duna como resultado cu a yega asina leu cu na aña 2023, e departamento di impuesto ta logra un otro milestone importante di Pais Aruba. Despues di mas cu 40 aña, e departamento ta elimina e atraso den procesamento di cobransa di inkomstenbelasting y primanan social manera AOV/AWW y AZV, cual a sosode den luna di mei 2023. Otro logro importante di Departamento di Impuesto ta cu ta pagando restitucion. Durante aña 2022 a logra paga un total di 27,9 miyon florin y 7,9 miyon florin den e prome kwartaal di aña 2023 na restitucion.

Minister di Finanzas ta gradici gerencia y tur esnan di e departamento pa e gran logro aki cual ta na benefico di nos pueblo y e departamento. Ademas e mandatario ta desea e departamento hopi exito pa nan por sigui cumpli cu e reto y trabaonan diario.



Parlamentario ing. Mike de Meza:

MEP a destrui un futuro briyante cu Aruba tabatin den energia alternativa

Parlamentario di Partido di Pueblo Arubano (AVP), ing. Mike de Meza a sali for di e bishita na TU Delft ainda mas decepciona di e maneho di Gabinete Wever-Croes I y II pa loke ta trata energia sostenibel. E bishita na e instituto tecnologico na Hulanda a forma parti di e agenda di trabou pa cu e Interparlamentaire Koninkrijksoverleg (IPKO) cu a tuma luga.



TU Delft hunto cu TNO tabata entidadnan cu Gabinete Eman I y II a cera acuerdo y a traha hunto cu nan riba varios proyecto na Aruba. Awendia nan no ta na Aruba mas, pero ta trahando si cu Boneiro, Corsou y St. Maarten. “Mi ta sumamente decepciona”, parlamentario de Meza a expresa.

El a conoce e proyecto Green Village di TU Delft cu ta un copia di e Smart Community cu a traha na Kibaima indicando cu ta netamente loke gobierno di Aruba di e tempo a planea pa ehecuta. “Esaki tambe ta un di e tantisimo proyectonan cu Gabinete Wever-Croes 1 a para.

De Meza: “Ta haci dolor pa mira e tantisimo proyecto cu Gabinete Eman 1 y 2 a ehecuta riba e ramo aki, sumamente importante pa Aruba, pero tambe como ehempel pa mundo. Gobierno di MEP, POR y Red a stop tur esaki nan. Awor seis aña largo a transcuri y por mira cu nada a tuma luga.”

Tambe e parlamentarionan a haya informacion di hydrogen gas. Mesun cu Gabinete Wever-Croes ta papia hopi di dje. Por a tende con esaki ta den su infancia ainda y a confirma cu esaki no ta un recurso electrico, pero simplemente ta traha a como un bateria. Esaki ta hustamente loke no a a bin ta splica e gobernantenan di Aruba pa algun tempo caba. Tambe ta un echo cu e famoso “Hydrogen valley” NO tin un “financial business model” cu ta viable! Lo kier usa LNG pa converti esaki den hydrogen.

De Meza ta bisa:

“1. Bo no ta haci nada bon pa e medio ambiente y

2. E ta costa bo hopi placa.”

Mas aleu ta bisa cu e gobernantenan actual no ta compronde e materia, ni tampoco tin e conseheronan capacita. Ta p’esey mes ta straño cu WEB y Utilities mes ta para tras di ideanan cu ta fantasma.







Den combersacion cu e profesornan di TU Delft, nan ta bisa mescos. En berdad e ta algo interesante, pero bo mester tin un cantidad di energia suficiente pa e consumo di bo pais y loke ta resta bo por produci hydrogen cune como un alternativa pa balansa. E parlamentario ta indica cu loke Aruba ta papia di dje aworaki ta algo completamente diferente.

“Ta lastima pa mira cu realmente na Aruba nos a laga proyecto sumamente interesante y bon. A para esaki y no a haci nada mas y awe bo ta mira cu Aruba a cay atras. E profesornan di TU Delft a confirma esey bisando cu nan sa con avansa Aruba tabata y awor pa e ultimo seis aña no a tende nada mas. Aruba tin un gobierno cu riba e topico aki no tin pia ni cabes, no tin maneho energetico y en realidad a destrui un futuro briyante cu tabata importante pa e isla.”

BISTA POLITICO

Conny Connor Aventurin (AVP):

"No tin motivo pa cera John Wesley College"

Usa e scol pa mehora calidad di enseñansa na San Nicolas

"No tin motibo pa cera John Wesley College na San Nicolas"; esey ta e opinion di Conny Connor-Aventurin, maestro di scol profesional, cabesante di scol y candidato riba lista di partido AVP. Conny a splica su punto di bista profesional den e programa di partido AVP di diasabra mainta na Canal 90. Despues di e programa e y otro candidatonan di partido AVP a haya hopi reaccion di mayornan y maestronan di scol cu a expresa nan gratitud cu e sugerencia cu e maestro di scol aki a duna y e motibonan pa no cera e scol di MAVO aki na San Nicolas.



Placa pa scol

E motibo cu gobierno a usa pa cera e scol ta cu e cantidad di alumno na e scol a baha. Conny su reaccion riba esaki ta cu esey no ta straño si bo wak cu e scol ta cobra 700 florin pa alumno pa aña pa por bay scol. Anto esey ta sin conta loke tin cu paga pa uniform y material pa scol. "Ken por paga asina hopi placa pa un solo mucha bay scol awendia? Ta claro cu mayornan ta busca otro scol cu ta cobra hopi menos pa nan yiunan."

Pa Conny Connor-Aventurin y hopi mayor y maestro, esaki ta e motibo principal cu e cantidad di alumno na e scol aki a baha. Anto e ora e posibel solucion lo por ta pa baha e suma cu ta cobra pa "schoolgeld" door di subi e subsidio di gobierno pa scolnan rond di Aruba. Specialmente pa un bon scol manera John Wesley College. Conny Connor-Aventurin: "Si gobierno ta bisa cu nos economia ta bay asina bon y nos ta wak cu ta bolbe haya hopi placa di Hulanda, pone e placa ey den enseñansa y baha e suma di "schoolgeld". Esey lo ta un bon inversion manera a haci bou gobierno di AVP."

Usa e scol pa mehora calidad

Esnan cu ta defende e decision di gobierno pa cera e scol ta bisa cu e cantidad di alumno a baha pasobra e cantidad di mucha cu ta nace na Aruba a baha y e cantidad di hende cu ta manda nan muchanan scol na San Nicolas tambe a baha. Conny su contesta riba esaki ta: "Hasta si e cantidad di alumno ta bahando pa motibo cu e cantidad di mucha na Aruba ta baha y e cantidad di alumno na San Nicolas ta baha, no tin motibo pa cera e scol. Al contrario, esaki ta e oportunidad pa haci loke pa masha hopi aña ta boga p'e. Esta pa baha e cantidad di alumno cu mester tin den un klas, haci e klasnan mas chikito, usa e scol di John Wesley College pa e extra clasnan cu lo tin mester y asina yuda mehora e calidad di enseñansa." En berdad ta hopi aña caba cu maestronan di scol, sindicato SIMAR y expertonan di enseñansa ta boga pa baha e cantidad di mucha den un klas. Esey ta haci posibel pa e maestronan duna mas atencion na e alumnonan cu mester di mas sosten den klas, pasobra e maestro tin menos alumno pa atende cune. E ta habri mas posibilidad pa diferencia y individualisa e enseñansa na cada alumno. Esaki ta rekeri un organisacion y cooperacion di tur directiva di scol, scol y ministerio di enseñansa. Pero esey no por stroba e mehoracion di enseñansa cu por logra cu e sugerencia aki. Ban wak si minister di enseñansa, Departamento di Enseñansa, directivanan di scol y scolnan por traha hunto pa tene John Wesley College habri y us'e den forma concreto pa mehora enseñansa. Anto e no ta costa mas cu e ta costa awor aki!

Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras:

Salud mental di nos studiantenan na Hulanda tambe ta di gran importancia

Pa loke ta trata e agenda di IPKO na Den Haag siman pasa, parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras ta wak atras riba presentacionnan y discusionnan interesante entre paisnan miembro di Reino Hulandes di cual e ta menciona e presentacion y dialogo cu e Nationale Ombudsman, Reinier van Zutphen tocante e situacion di e studiantenan di Caribe Hulandes cu ta bay studia na Hulanda.

Wyatt-Ras a remarca si, cu e lo desea pa duna espacio pa e parlamentarionan por prepara miho pa e tipo di reunionnan aki, indicando cu nan ta ricibi e puntonan di agenda hopi laat sin mucho oportunidad pa busca e informacion necesario.

Parlamentarionan di Aruba, Corsou, St. Maarten y Hulanda a haya presentacion di resultado for di e investigacion yama Kopzorgen van Caribische Studenten. Den dje a trece dilanti e scarsedad di vivienda, acceso na un BSNnummer cu ta indispensabel pa habri cuenta di banco y haci pago, entre otro, mescos cu e aspecto di cuido medico.

E Nationale Ombudsman a indica di ta den contacto cu e diferente Casnan di Aruba, Corsou y St. Maarten pa brinda sosten den e esfuersonan cu ta haci pa yuda e studiantenan di Caribe Hulandes. Y aunke ainda no tin un solucion, tin un posibilidad cu pa april 2024 si lo por keda cla.

Parlamentario Wyatt-Ras ta remarca cu esaki ta un situacion hopi dificil y ta bolbe dirigi un critica den direccion di gobierno, specialmente pa loke ta e aspecto di falta di vivienda. Otro punto cu a papia riba dje durante e encuentro ta esun di cuido medico.

Tur cu a studia na Hulanda of tin un yiu cu a studia na Hulanda sa cu ta bin acerca e factor psicologico. "E solo echo di mester biba su so por causa depresion y stroba prestacion di e hoben," asina Wyatt-Ras a splica.



E ta sinti cu e defensor di pueblo (ombudsman) tin curason pa e causa. Van Zutphen a priminti di lo sigui pusha gobierno di Hulanda pa haya un solucion pa e studiantenan, mientras cu Wyatt-Ras tambe a sigura di lo keda sigui esaki di cerca, specialmente teniendo cuenta cu e salud mental di e hobennan. Como un persona cu a studia na Hulanda su mes, e ta compronde: "Ora bo yega akinan ta un cultura y manera di pensa diferente. E sistema y tempo di estudio ta mas acelera."

Como clausura na su participacion na e Interparlamentaire Koninkrijks Overleg (IPKO), e Parlamentario di Partido di Pueblo Arubano (AVP) ta gradici tur su colega entre nan di Corsou, St. Maarten y Hulanda pa e cooperacion duna y ta encurasha nan pa sigui traha riba aspectonan manera geschillenregeling, deficit democratico y otro temanan di importancia pa reino Hulandes.

BONDIA ARUBA

Departamento di Impuesto ta cla pa atende masalmente cu e cartanan di obhecion

Plan di maneho di "bezwaar" a keda aproba door di gobierno di Aruba y Hulanda

Despues di a logra completa e procesamento masal di e cobransanan di inkomstenbelasting di aña 2021, cu por wordo considera un logro importante despues di mas di 40 aña di atraso, awor Departamento di Impuesto ta cla pa enfoca riba e cartanan di obhecion.

Plan di accion ta aproba
Actualmente Departamento di Impuesto tin atraso den e procesamento di e cartanan di obhecion. Pa cu esaki e departamento a traha riba un plan di accion y dia 8 di februari ultimo e organisacion di trabao temporal (TWO) di Hulanda conhuntamente cu Minister di Finansa di Aruba a aproba e plan di accion aki pa atende cu e atrasonan den maneho di "bezwaar".
E proyecto tin como meta pa atende cu e atrasonan actual den registracion y procesamento di bezwaar durante un termino di tres aña, cu sosten di un "taskforce" local reduciendo e volumen actual cu 75%. Un condicion importante pa por garantisa e exito di Departamento di Impuesto ta, cu e proceso di entregamento di "bezwaarschriften" mester wordo organisa di un manera eficiente pa medio di digitalisacion y control rigido riba e procesamento di "bezwaarschriften" pa evita cu e cantidadnan ta crece atrobe.

Departamento di Impuesto ta cla pa start
Despues di a ricibi e aprobacion oficial di Minister di Finanzas y Hulanda, Departamento di Impuesto a cuminsa haci e preparacionnan necesario pa por inicia y finalisa e plan di accion aki exitosamente. Contribuyentenan pronto lo por entrega nan bezwaarschriften den



un forma digital via e portal "BO impuesto" cu lo facilita tambe e procesamento den un forma digital, pa asina por cumpli cu e metanan stipula y traha tambe den actualidad. Departamento di Impuesto ta cla pa start cu e ehecucion di e proyecto aki. E contribuyentenan cu ta sperando un contesta riba nan carta di obhecion, pronto lo bay ricibi esaki.

Pastoral Hubenil Aruba ta anuncia e lista di doorprize



Pastoral Hubenil Aruba (PHA) ta participa cu tur dies premio di e Bingo di diasabra ultimo a wordo entrega caba y awor falta esnan cu a gana un doorprize pa nos por entrega esakinan.

Si bo a gana un di e premionan, sea asina bon di tuma contacto cu Mirla via WhatsApp 565-7176 pa bo haya bo premio den bo man.

E lista di doorprize ta manera ta sigui:
1.Un weekstay na Orlando, Florida
: nr. 272417
2.Un giftcard na balor di $150,00 di Gianni's Group
: nr. 3228334
3.Un giftcard na balor di $150,00 di Gianni's Group
: nr.391508
4.Un giftcard na balor di $150,00 di Gianni's Group
: nr.392745

Na nomber di tur e hobennan cu ta bayendo Lisboa, Portugal na juli/augustus binidero pa representa Aruba den e Jornada Mundial di Hubentud (Jornada Mundial de la Juventud), PHA ta desea di gradici un y tur cu di un forma of otro a coopera cu e grandioso bingo aki y cu nos hobennan.
E grupo di mas grandi di e seis islanan di Caribe Hulandes cu ta bayendo Lisboa ta esun di Aruba y sigur nan lo representa nos isla dignamente y lo haci un propaganda sin igual pa promove Aruba aya na Portugal. Danki pueblo di Aruba!

King Classic Sudoku

6			8	5		9		2
		8					5	
	7		6	9				
2			7	4		8	9	3
	4			3	8		1	
3					1			
	6	3					7	9
				6	9			
	2							1

Difficulty: ★★★ 6/7

Clasificado ECONOMICO

aviso@bondia.com

Personal GRATIS max. 20 palabra
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
Email nos na classified@espnv.com

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

TA BUSCA
Stay Lay Trading
Ta Busca
Naaister en Kleren Ontwerper
Por yama na
Tel. 592 2051
216721

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion:
Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA HUUR
Se alquila habitacion con todo incluido
Brikstraat na Playa
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Ta traha y renoba Cas
ta traha y drecha dak, ta basha vloer, pleister, verf cas, traha cura, pega mosaico y azulejo-
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi
Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, was-machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BUSCA
trabou pa haci cas limpi, negoshi of oficina
Tel.561 3910

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa haci reparacion di porta, ventana y hopi mas. Arubiano Balente
Pa mas informacion por yama
Tel. 563 6762

FOR RENT
Bunita cas na Gold Coast 3 camber 2 1/2 baño, sala, comedor, cucina y patio. Pa mas informashon por whatsapp
+58 414 614 7440

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.5682339

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
Un camber cu tur cos inclui na Brikstraat 1
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-sajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuido di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construc-cion, reparacion de casas, pin-tura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081

Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad:	**San Nicolas:**
Sta. Cruz	San Nicolas
Tel. 585 8028	Tel. 584 5712

EMERGENCIA	911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inespera di nos ser stima:



Sr. Juan Natalio Maduro
Cariñosamente yama "Taly"
*01-12-1955 - †04-06-2023

†Tata: Juan Maduro
†Mama: Maria Marcela Maduro

Na nomber di su:
Casa: Betty Maduro
Yiunan: Andre y Lizzette Maduro-Koolman
Jeffrey Maduro y Xiao-Ling NG
Joanne Maduro y Dairon Kelly
Nieto y nietanan cu ela stima Hopi:
Giomar Maduro y Sarah Chatram
Liz-Andrea Maduro
Ling-Zhi Maduro
Sophi-Anne, Daivi-Anne, Idari-Anne Kelly

Mama di Andre: Maria Dolores (Dora) Koolman
Iha: Rene Koolman y Charitza Statia

Rumannan: Maria Maduro y famia
Betty Maduro y famia
Eric y Brigida Maduro
Susana Maduro y Vale Koolman
Sabelita y Polinario Danjo
†Lucas Maduro
†Alexander maduro
Elsa y Roland Arends
Jose y Maritza Maduro
Sobrino y sobrinanan
Sua y cuñanan na Venezuela

Suanan na Aruba:
Gerardo Medina y Urwin Loefstok
Comer y comper: Zulay Ras y Amador Croes
Tantanan, Omonann, Primonan, Primanan, Amigonan, Amiganan Coleganan di Drag Race Palomarga, Camarada

Demas famia: Maduro, Medina, Lampe, Koolman, Kelly, Chatram, Boezem, Danjo, Arends, Loefstok, Croes, Ras, Heyden, Boekhoudt, Prins

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 9 di juni 2023 na Parokia Inmaculada Concepcion na Sta Cruz di 2pm pa 4pm. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz. Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun miembro familiar of amistad.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Mi curazon ta firme, oh mi Dios, lo mi canta y lo canta alabanza hasta cu mi alma. Salmo 108.1 .

Cu tristeza na nos curason pero conforme cu tur locual ela nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos yiu, mama, ruman, tanchi, pepe stima:



Maureen Carolyn Kelly
***29-05-1973 †26-05-2023**

Na nomber di su:
•Mama: Rita Kock - Petrocchi y esposo
•Tata: Vicente Kelly d.f.m
Manera mama: Elvia Kelly
•Yiunan: Christian Arends y Junice Martin
Kayla Arends y Rodny Eugenio
Manera Yiu: Gino Petrocchi y esposa
Mía-Alina Arends
•Pareha: Carlos Lopez y yiunan
•Ruman nan: Reynold Kelly
Elton Kelly y sra Izaira Cruz
Ariane Kelly
Marcy Scholten
Ritza Scholten
Manera ruman: Junior Danje y Sra
Jacqueline Quandt
•Subrino/a nan: Kevin y Krislaine Kelly
Eden, Emma y Vince Kelly
Oriana Ojeda
Isabella Jansen
Manera subrino: Axl Uribe

Demas: Omo y tanta nan, primo y prima nan, madrina y padrino, suegro y suegra, coleganan di Diamonds International y Chicas Gaiteras.

Demas famia y amistadnan: Arends, Kelly, Petrocchi, Werleman, Jacopucci, Croes, Lopez, Quandt, Dijkhoff, Cruz, Tromp, Valdez, Trimon, Brete, Arenas, Schwengle, Uribe, Christiaans, Scholten, Jimenez, Maduro, Hidalgo, Sanchez, Ferrer, Quilotte, Kemp, Hoyo Quintero, Labad, Berlis, Martin, Ruiz, Emers, Dammers, da Silva, Chica.

Ta invita pa asisti na acto di despedida cual lo tuma lugar diabierna 9 di juni 2023. For di 6or te cu 9or di anochi na Royal Funeral Home.

Ta pidi pa bin bisti na color nan alegre of na flor manera Carolyn semper tabata.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona un of otro famia, conocir of amistadnan.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Lagrima y flornan por seca su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason .
"Cerca Dios so mi alma ta na pas, ta di dj'E mi salbacion ta bini"
Salmo 62:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento cristianamente di:



Myrna B. Kock-Croes
cariñosamente yama "Bea of Beati"
*21-04-1939 - †01-06-2023

Viuda di: † Luis Kock
Yiunan: Rutsy Kock y Nico
Ludwig Kock y Shamila

Nieto y Nietanan:
Ludwig, Gilbert, Stephany, Stephan, Melindo, Gilliano

Bisanieto y nietanan:
Jayson, Ky-liam, Mari-Bella, Yiró

Rumanan:
Iris Croes y yuinan
†Thiofilo Croes
Thomasa y Rodrigo Croes y yuinan
Fransisca "Dica" Henriquez Croes y yuinan
†Miguel y Lucia Croes
Willy Croes y yui

Tur Subrino y Subrinanan, Primo y Primanan, Swa y Cuñanan, Comer y Compernan, ihanan, bisiñanan, conocirnan na Aruba y Hulanda. Y su compañero nan di Stichting Cas Cristelle.

Demas famia:
Croes, Kock, De Mey, Lampe, Arias, Laurence, Henriquez, Raaz, Maduro, Semeleer, Ruiz, Schaarbaai, Luidens, Tromp

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Birgen di Fatima na Dakota, diasabra 10 di juni 2023 di 9'or pa 11'or di mainta.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 9 di juni 2023 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos disculpa cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

E binida di Señor
Ma nos no kier, rumannan, pa boso keda
den ignoransia tokante di esnan cu a muri,
pa boso no ta tristo manera e otronan cu no tin speransa.
Pasobra si nos ta kere cu Jesus a muri y a lanta atrobe, mescos tambe Dios lo trese hunto cunE esnan cu a muri den Jesus.
1 Tesalonisensenan 4: 13-14

Cu dolor na nos curason, nos ta particpa fayecimento di nos ser stima:

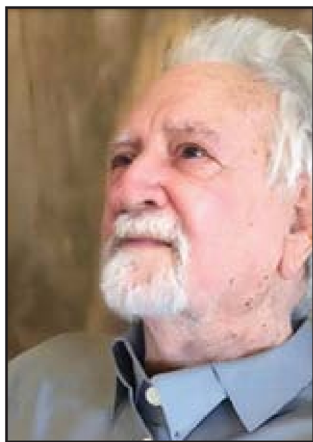


Nicolaas Quandus
Mihor conoci como "Nic of Cola"
*31 Januari 1951 - † 30 Mei 2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

He who dwells in the shelter of the Most High
will rest in the shadow of the Almighty
Psalm 91.1

With deep sorrow, we announce the passing away of our beloved father, grandfather, and great-grandfather.



Lodewijk (Louis) Frederik van Delden
St. Maarten, December 22, 1935
† Aruba, 04 June 2023

Date and time will be announced later.

Anna Shay di 'Bling Empire' a fayece cu 62 aña



(AP) - Anna Shay e filantropo y strea di e serie di Netflix 'Bling Empire" a fayece cu 62 aña di edad. El a fayece di un stroke, segun un declaracion cu e famia a otorga The Associated Press riba dialuna. No a keda inmediatamente cla ki dia el a fayece.

"Nos ta lamenta di anuncia cu Anna Shay, un mama amoroso, un wela, un strea carismatico y nos rayo di solo a fayece," e famia a informa. "Anna a siña nos varios les di bida tocante con pa no tuma cos demasiado serio y pa disfruta di cosnan bon di bida. Su impacto den nos bida lo permanece pa semper."

Shay, un persona conoci na Los angeles, a crea un fortuna despues cu su persona y su ruman homber a bende nan tata su compania Pacific Architects and Engineers despues cu el a fayece. El a conta OprahMag.com den un entrevista na aña 2021 cu e no tabatin idea di kico e tabata haciendo ora el a uni e elenco di "Bling Empire," cual ta conta e bida di personanan di descendencia Asiatico cu ta ultra rico na Los Angeles.

E celebridad conoci a nace y crece na Hapon. Su unico yiu homber, Kenny kemp a genera un poco di fama despues di a participa den algun episodio den e serie y cu BuzzFeed News su relato tocante su coleccion di bong.

Astrud Gilberto ta fayece cu 83 aña di edad

(AP) - Astrud Gilberto, e cantante Brasilero kende su aparicion den "The Girl from Ipanema" a haci su persona e bos mundial di bossa Nova, a fayece cu 83 aña.

Musico Paul Ricci, un amigo di e famia, a confirma cu el a fayece dialuna pero no a provee informacion adicional.

Naci na Salvador, Bahia y cria na Rio de Janerio, Gilberto a bira un strea di anochi pa mainta den aña 1964, danki na e hecho cu e tabata sa suficiente Ingles pa por ser acerca pa e creadornan di "Getz/Gilberto", e album clasivo di e genero Bossa Nova cu e saxofonista Stan Getz y su casa den e tempo aki, guitarista João Gilberto.

"The Girl from Ipanema," e balada skirbi pa Antonio Carlos Jobim y Vinicius de Moraes, ya caba tabata un hit den Sur America. Sinembargo productor di Getz/Gilberto Greed Taylor y otronan a pensa cu nan por expande e record su atractividad pa medio di inclui ambos Portugues y Ingles den e vocalnan. Den un entrevista di aña 2002 cu amistadnan a publica riba su website, Astrud Gilberto a corda cu su casa a bise cu e "tin un sorpresa pami na e studio di grabacion. Mi a roga mi casa bisami kico e ta pero el a nenga." Despues a resulta cu mientras nan tabata practicando e cancion "The Girl from Ipanema," Joao casualmente a pidi Astrud pa uni y canta e coro den Ingles, despues cu el a caba di canta e prome coro den Portugues. "Mi a haci loke el a bisa," Astrud a splica.



Astrud a casa dos biaha y a duna luz na 2 yiu homber, João Marcelo Gilberto and Gregory Lasorsa, ambos ken a traha cune. Despues di su nivel mas halto comercial el a permanece un persona popular.

Collapse di dam den sur di Ucrania ta bira un emergencia

(AP) — Un dam mayor den sur di Ucrania a collapse ayera, inundando pueblonan, poniendo cultivo den peliger y menasando suministro di awa potable mientras ambos banda di e guera a core evacua residentenan y a culpa otro pa e destruccion.

Ucrania a acusa forsanan Ruso di rementa e dam y stacion hidroelectrico Kakhoivka, cual ta riba e Riu Dnieper den un area cu Moscu ta controla pa mas cu un aña. Oficialnan Ruso a culpa bombardeo Ucraniano den e area den disputa. No tabata posible pa reconcilia e acusacionnan conflictivo.

Oficialnan Ruso y Ucraniano a usa terminonan manera "desaster ecologico" y "acto terorista" pa describi e cantidad di awa bashando door di e dam kibra y cuminsa laga bashi un reservoir cu ta un di e mas grandinan na mundo.

Presidente Ucraniano, Volodymyr Zelenskyy a referi na e suceso como "e desaster ambiental causa pa hende di mas grandi na Europa den decadas." Secretario General di Nacionnan Uni, Antonio Guterres, prome cu un reunion di Conseho di Seguridad a referi na "otro consecuencia devastador di e invasion Ruso na Ucrania," E consecuencianan ambiental y humanitario rapidamente a bira cla mientras hogar, caya y negoshi a inunda y teamnan di emergencia a cuminsa evacuacion. Oficialnan tabata monitor awa pa sistemanan di friamento na e planta nuclear Zaporizhzhia, y autoridadnan a expresa preocupacion tocante suministro di awa potable den areanan controla pa tanto Rusia como Ucrania.

Autoridadnan Ruso y Ucraniano a trece trein y bus pa move residentenan na seguridad. Como 25mil persona den areanan controla pa Rusia y 17mil den teritorio controla pa Ucrania mester keda evacua, segun fiscal interino di Ucrania, Viktoriia Lytvynova a bisa riba television estatal. Ningun banda a reporta morto of herido.

No tabata inmediatamente cla pakico un di e bandanan lo kier destrui e dam, y su collapse por tabata e resultado di degradacion gradual. Terenonan controla pa Rusia y Ucrania ambos tabata den riesgo.

Minister di Defensa Ruso, Sergei Shoigu a acusa Ucrania di destrui e dam pa preveni potencial atakenan Ruso den region Kherson despues di loke el a bisa tabata un contraofensiva fracasa di Ucrania. El a bisa cu Ucrania a perde 3,715 trupa y 52 tanki desde diadomingo, y – den un reconocemento inusual di e perdidanan di Rusia – a bisa cu 71 trupa Ruso a ser mata y 210 herida. Ucrania a sigui su practica standard di no comenta causalidadnan.

Zelenskyy a alega cu forsanan Ruso a rementa un explosion paden di e structura di e dam pa 2:50am y a bisa cu como 80 asentamiento tabata den peliger.
Vocero di Kremlin, Dmitry Peskov a yam'e un "acto intencional di sabotahe di banda Ucraniano" cu intencion pa corta suministro di awa pa Crimea.
Expertonan anteriormente a bisa cu e dam tabatin mester di reparacion, cu por a conduci na e collapse. David Helms, un cientifico Merícano pensionado kende a monitor e reservoir desde comienso di e guera, a bisa den un email cu no tabata cla si e daño tabata intencional of simplemente negligencia di e forsanan Ruso ocupando e facilidad. Vocero di Conseho di Seguridad di Cas Blanco, John Kirby a bisa cu Merca "no por bisa conclusivamente kico a pasa" y a nenga di bisa ki impacto Merca ta kere por tin riba e contraofensiva Ucraniano.

Pa varios luna, autoridadnan, experto y residentenan tabata preocupa tocante fluho di awa door – y riba – e dam Kakhovka. Despues di yobida pisa y sneeuw cu a smelt luna pasa, nivelnan di awa a eleva riba loke ta normal, inundando pueblonan cercano.



Ambos banda a adverti di un desaster ambiental. Oficina Presidencial Ucraniano a bisa cu como 150 ton metrico di azeta for di makinaria di e dam y otro 300 ton metrico ainda por leak.

E incidente tambe a genera condena internacional, incluyendo for di canciyer Aleman, Olaf Scholz y Secretario General di NATO, Jens Stoltenberg, kende a bisa cu e "acto descabeya ... ta demostra un biaha mas e brutalidad di e guera Ruso na Ucrania."

Ucrania ta controla cinco di e seis dam na e Dnieper, cu ta core for di su frontera nort cu Belarus te abao na e Lama Preto y ta crucial pa e suministro di awa potable y coriente pa e pais como tambe esun di Crimea, ocupa pa Rusia.

Compania estatal di generacion di coriente hydro a bisa cu e stacion di electricidad di e dam "no por wordo restaura." Ukrhydroenergo tambe a bisa cu Rusia a destrui e stacion for di paden di sala di motor.
Ucrania y Rusia den pasado a acusa otro di ataca e dam.

Aumento di prijs di trigo
Subrayando e repercusionnan global, prijs di trigo a aumenta 3% despues di e collapse. No ta cla si e aumento den prijs di trigo tabata pa motibo di un menasa real cu awa di inundacion por destrui cultivo. Ucrania y Rusia ta proveedornan global clave di trigo, cebada, azeta di sunflower y otro cuminda pa Africa, Medio Oriente y algun parti di Asia.

Ex-premier Italiano y otro ehecutivonan di negoshi investiga pa deal cu Colombia pa barco y avion

(AP) — Polis ayera a tene un inval na oficina y cas di un ex-premier Italiano y varios ehecutivo lider den comercio den un investigacion riba sospecha di corupcion involucrando e benta di avion militar, barco y submarino na Colombia, segun television estatal a reporta.

Massimo D'Alema, un politico iskierdista cu a fungi como premier Italiano di 1998-2000, ta entre esnan cu segun e reportahe ta bao investigacion.

E acuerdo di benta, cual ta kere tabata na balor di 4 biyon euro, ta bao scrutinio pa algun tempo caba. Aña pasa, un CEO top Italiano, Alessandro Profumo a bisa e comision di defensa di Senado cu D'Alema no tabatin ningun



rol den e negociacionnan pa e benta den nomber di Leonardo, un fabricante mayor Italiano di defensa y aeroespacial. Television estatal Italiano, citando fiscalnan basa na Naples, a bisa cu Profumo ta entre figuranan prominente den comercio bao investigacion. E mandato di Profumo como CEO di Leonardo a caba luna pasa.

Ni Profumo ni D'Alema tabata disponible pa comentario ayera. Television estatal Italiano a cita abogadonan di D'Alema bisando cu e investigacion lo sostene e rechaso di nan cliente, den lunanan recien, di cualkier acto delictivo.

Diario Italiano, Corriere della Sera a reporta cu e investigacion a enfoca riba iniciativanan pa bende jet M-346, un avion di training militar avansa fabrica pa Leonardo, y corvettes, cual ta barconan naval rapido, como tambe submarinonan chikito produci pa Fincatieri, un constructor di barco mayor Italiano.
Cuatro Colombiano, incluyendo un ex-minister di Exterior, tabata entre esnan siendo investiga, segun Corriere della Sera. E ex-minister kende a keda identifica den noticia Italiano como Marta Lucia Ramirez, kende tambe a fungi como vice-presidente, a tweet cu e "no tabata involucra den e compra di ekipo militar."
El a bisa cu Embahada Colombiano a conduci e compra cu e ministernan di Defensa di ambos pais.

Oficina di fiscal di Naples tabata cera ayera tardi, y no por a tuma contacto inmediato cu oficialnan pa ricibi comentario riba e reportahe Italiano.

Riba potret: Massimo D'Alema.